

kuifje

10 F • WEEKBLAD • 25e JAARGANG • IN NEDERLAND 80 Ct

...in dit nummer: HET ANTWOORD-FORMULIER van de SUPER-WEDSTRIJD "DE ZONNETEMPEL"



Je hangt de omslag van dit nummer voor een brandende lamp (de kleurentekening naar je toe gekeerd) en je zult zien dat àl de lichties van de paardjesmolen gaan branden !

Die felle, snelle familie Ford.

Als het om felheid en snelheid gaat, komt u altijd bij Ford terecht. Want welk ander merk kan er op zoveel snelle modellen en op zoveel overwinningen bogen? Le Mans 1966: Ford. Le Mans 1967: Ford. Le Mans 1968: Ford. Le Mans 1969: Ford. East African Safari: Ford. Ford, Ford en nog eens Ford. Meer dan 600 race- en rally-overwinningen voor de Ford Cortina. En om dicht bij huis te blijven, Yvette Fontaine, kampioene van België toerismewagens: Ford Escort. Gilbert Staepelaere, kampioen van België nationale rally's 1969 en kampioen van België internationale rally's 1969. En uiteraard in een Ford. Kies uit volgende prestaties:

- Escort 1300 GT
Acceleratie : van 0 tot 100 in 13.7 sec. Topsnelheid: 147 km/u.
- Cortina 1600 GT
Acceleratie : van 0 tot 100 in 11.8 sec. Topsnelheid: 155 km/u.
- Capri 1700 GT
Acceleratie : van 0 tot 100 in 14.6 sec. Topsnelheid: 155 km/u.
- Capri 2300 GT
Acceleratie : van 0 tot 100 in 10.8 sec. Topsnelheid: 180 km/u.
- 15 M RS
Acceleratie : van 0 tot 100 in 14.2 sec. Topsnelheid: 160 km/u.
- 17 M RS
Acceleratie : van 0 tot 100 in 14.2 sec. Topsnelheid: 160 km/u.
- 20 M RS
Acceleratie : van 0 tot 100 in 11.4 sec. Topsnelheid: 170 km/u.

Zonder commentaar.
Eindstand Wereldkampioenschappen 1969:

1. Jackie Stewart met Matra Ford
2. Jacky Ickx met Brabham Ford
3. Bruce McLaren met McLaren Ford
4. Jochen Rindt met Lotus Ford
5. Jean-Pierre Beltoise met Matra Ford
6. Dennis Hulme met McLaren Ford
7. Graham Hill met Lotus Ford
8. Piers Courage met Brabham Ford
9. Josef Siffert met Lotus Ford
10. Jack Brabham met Brabham Ford

186/10

Ford wijst de weg





DOMMEL



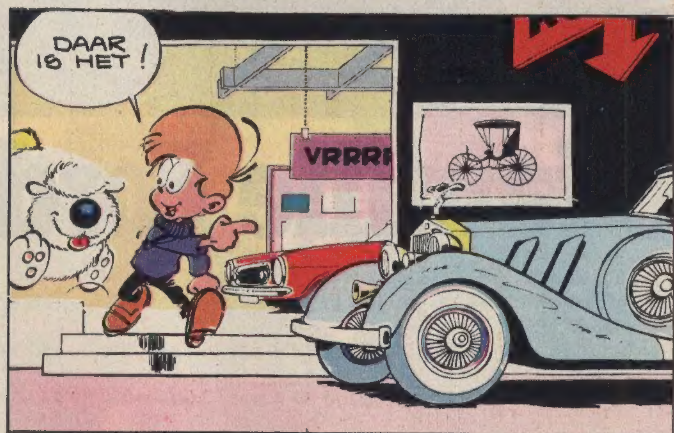
door DUPA.

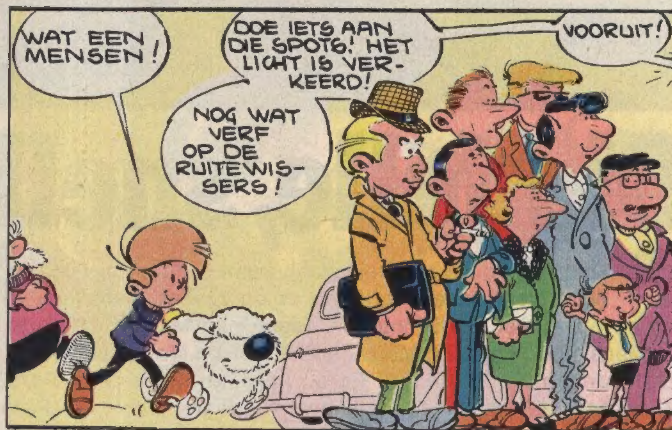
POCKET
DE AUTO IN ZAKFORMAAT

ZE MAKEN MODE-FOTO'S BIJ DE OLD-TIMERS! KOM MEE!

OLD-TIMERS

IK BEN GEK OP DIE PIN-UPS, NIETS DAN BOTTEN!









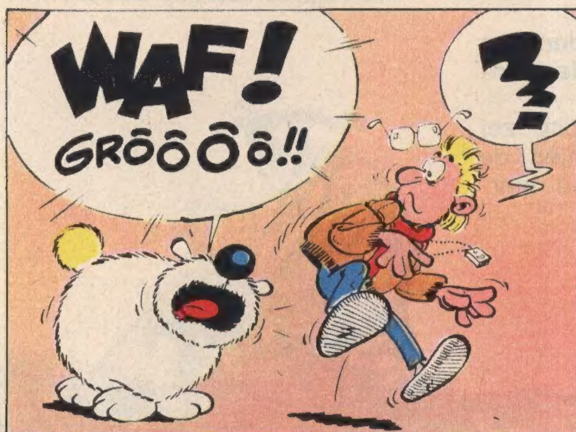



WAT ? IS DAT MIJN FIGURANT ! DAT IS GEEN OLD-TIMER, MAAR EEN FOSSIEL !
OP HET ARBEIDSBUREAU HEBBEN ZE ME GEZEGD DAT IK HEEL GOED GESCHIKT WAS. IK BEGRIJP NIET WAAROM U ZO TE KEER GAAT ?


JE REINSTE SABOTAGE ! DIT IS EEN BELEDIGING ! IK KAN DIE MISLUKTE CLOWN NIET IN MIJN KRANT ZETTEN ! DAT ZOU HET EINDE BETEKENEN ! SNIF !
VA RETRO, QUASIMODO !
DA'S M'N TWEELINGBROER, MENEER. ALLEEN HEEFT HIJ GEEN WRAT.


OHOHOH ! MIJN FOTO MOET OM ELF UUR KLAAR ZIJN. WAT NU ?
KUNNEN WE NIET EEN BEETJE OPSCHIETEN ! IK MOET NOG POSEREN VOOR EEN FOTO-ROMAN: "DE PRINSES EN DE PAD"! IK ZIT DAARBIJ OP EEN PLOMPEBLAD EN...
TAP TAP

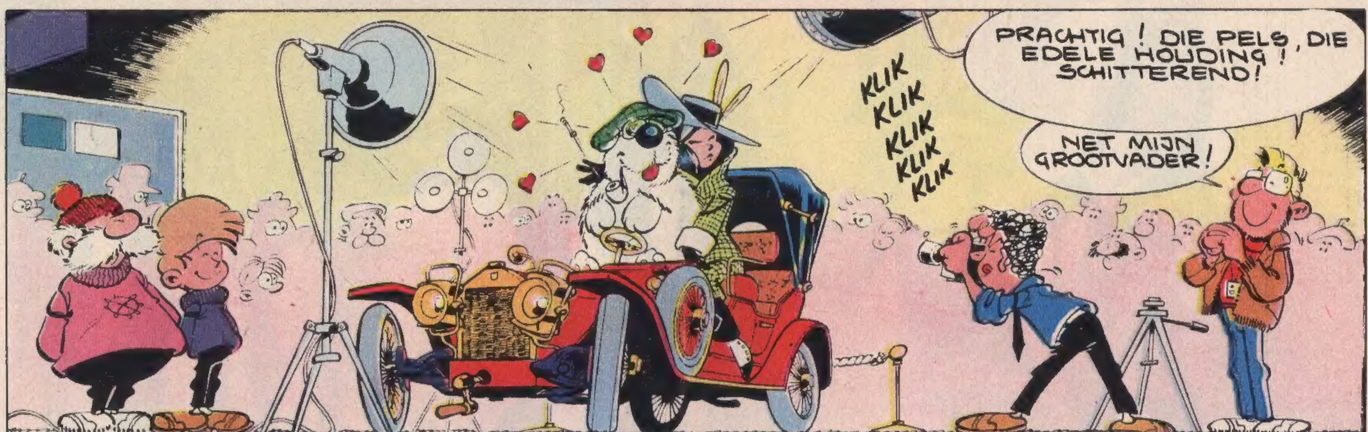

IK ZAL EEN PROCES BEGINNEN. HOE KUNNEN ZE ME ZULKE WORMSTEKIGE STRAATHONDEN STUREN...
STRAATHOND ?
?


WAF !
GRÔÔÔÔô !!


DAT HARIGE BEEST HEEFT ME LATEN SCHRIKKEN...
GRMBL


HARIG ?


?


PRACHTIG ! DIE PELS, DIE EDELE HOUDING ! SCHITTEREND !
NET MIJN GROOTVADER !
KLIK KLIK KLIK KLIK KLIK

DYLAN STARK

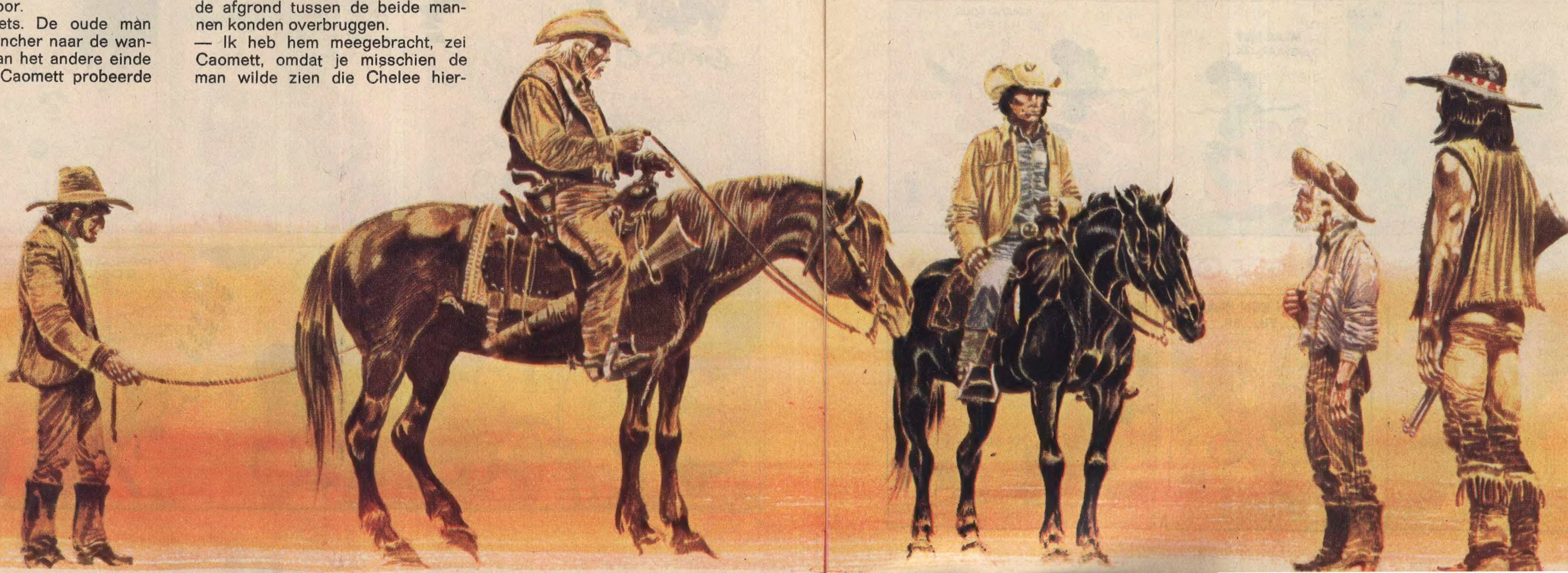
De strijd om het water

ROMAN VAN PIERRE PELOT — ILLUSTRATIES HERMANN

HOOFDSTUK XIII

EEN paar maal had Beden moeten rennen, omdat hij voortgesleurd werd door het strakgespannen touw. Een paar maal was hij gevallen, maar hij had niets gezegd... Hij had alles verdragen zonder dat er een klacht over zijn lippen was gekomen. Er scheen toch nog een beetje waardigheid in Beden overgebleven te zijn.
Dylan hielp hem een paar keer tijdens de korte klim naar het platform van Creep. Hij voelde geen greintje medelijden voor de man, maar hij wilde dat er een einde kwam aan de hele geschiedenis.
Caomett had het modderige platform bereikt en trok Beden met een ruk over de rand. De oude man en Sammy stonden daar naast elkaar bij de muur van rotsblokken. Het water gutste tussen de lagen modder door.
Niemand zei iets. De oude man keek van de rancher naar de wankelende man aan het andere einde van het touw. Caomett probeerde zijn verlegenheid te verbergen achter een masker van hardheid, maar dat lukte niet bijzonder goed.
— Zo, grijnsde Dylan. Ik heb beloofd dat ik Caomett zou gaan halen. Hier is hij.
— Overdrijf niet, mesties, gromde Caomett. Je moet niet zo opscheppen.
Dylan wilde weer glimlachen, maar Caomett keerde zich tot Creep en snauwde:
— Ik ben gekomen, Creep. Ik ben uit eigen beweging naar je toe gekomen.
De twee oude mannen stonden tegenover elkaar. Ze hadden lang met elkaar gevochten zonder precies te weten waarom. Ze wilden nu alles vergeten, maar ze wisten niet goed hoe ze tegen elkaar moesten spreken.
Toen de stilte bijna onverdraaglijk werd, schraapte Creep zijn keel en zei met schorre stem:
— Wat heeft Beden met dit alles te maken?
Dat waren de enige woorden, die de afgrond tussen de beide mannen konden overbruggen.
— Ik heb hem meegebracht, zei Caomett, omdat je misschien de man wilde zien die Chelee hierheen had laten komen. Hij is bovendien de man, die alles gedaan heeft om ons tegen elkaar op te zetten, Creep.
Creep keek ongelovig naar Caomett.
— Beden? vroeg hij. Maar waarom?
Caomett wilde niets liever dan hem alles vertellen en alles uitleggen. Al die tijd luisterden Beden en de oude man bewegingloos.
Dylan had zijn steen weer opgezocht en was er op gaan zitten.
— Nu weet je net zoveel als ik, Creep, zei Caomett tenslotte. Hij heeft vooral van jou gebruik gemaakt...
Creep dacht even na en knikte tenslotte. Hij wilde evenmin razen en tieren. Bijna verstrooid vroeg hij:
— Wat gaan jullie nu met hem doen?
Caomett haalde zijn schouders op en wierp een blik op Beden.
— Hij zal voor de rechter komen, antwoordde hij.
Creep vond dat goed. Hij krabde eens aan zijn kin en keek eens naar Sammy. Met langzame passen liep hij door de modder naar de Tom. Hij leek opeens oud en gebroken. Hij boog zich voorover en rommelde wat met zijn hand in het water, dat zich opeens dofbruin kleurde. Ze keken allemaal naar zijn gebogen schouders en het lange, grijze haar.
Caomett keek vlug een andere kant op toen hij zei:
— En wat je mijn betreft...
— Nee, zei Creep zacht. Ik weet wat je wilt zeggen...
Hij zag hoe het water tussen zijn vingers door stroomde.
— Het is mijn laatste mijn. Hierna zal er geen meer komen... Ik denk dat ik weet wat ik ga doen...
Hij keerde zich om en liep naar Sammy toe. De woorden waren voor de Indiaan bestemd, maar de anderen konden toch duidelijk horen wat hij zei.
— Ik denk niet dat we nog veel uit dat water zullen halen, Sammy.
Dylan voelde zich opeens een stuk beter. Het licht van de zon leek nu vriendelijk over zijn gezicht te glijden. Hij keek naar Caomett toen deze laatste begon te spreken:
— Na het proces koop ik de concessie van Beden. Ik heb er als eerste recht op.
— Ja, zei Dylan.
— En mijn concessie? vroeg de oude man.
— Wat moet ik nou met die rotsen doen? vroeg de rancher.
Hij spande zich in om er boos en knorrig uit te zien. Hij zag daardoor niet hoe de doffe ogen van de oude man even opflitsten.
Met een klap op de schouder van Sammy, de Indiaan, zei hij:
— En, Sammy, hoe denk jij er over?
— Nee, er heeft nooit veel in dat water gezeten, antwoordde Sammy.
De oude man knikte en liep naar het muurtje van rotsblokken. Hij leunde er tegen aan, waarna hij tegen niemand in het bijzonder zei: Ik denk dat we het maar eens in de oude mijn moeten proberen... Dat lijkt me beter dan voor de rest van mijn leven in die modder rond te ploeteren.
— Creep! zei Caomett hard.
— Ja?
De twee mannen keken elkaar aan. Ze probeerden allebei hun gezicht in een ernstige plooi te houden.
Dylan had veel zin om in lachen uit te barsten.
— Als je soms hulp nodig hebt om die stuwdam weg te breken, zei Caomett, hoef je maar een seintje te geven. Creep nam even de tijd om over de woorden na te denken. Daarna knikte hij.

Vervolg blz. 9





ROODOOG



DOOR GORDON BESS











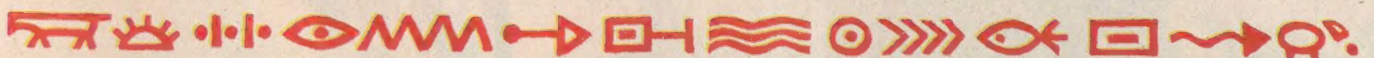


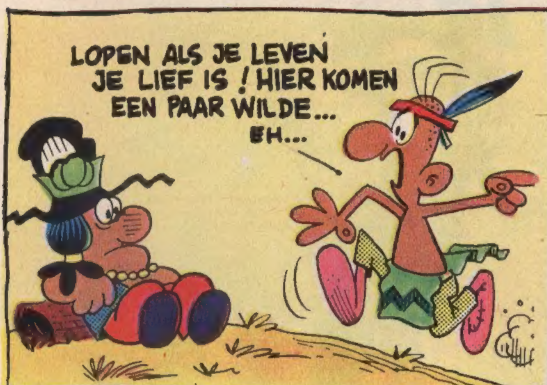
















DYLAN STARK

Vervolg van blz. 7

— Dat zou wel eens kunnen.

— Goed, zei Caomett. Nu ga ik terug naar de ranch. Ik heb je verder niets te zeggen.

— Ja, zei de oude man met een onverschillig gebaar van zijn hand. Zonder een woord te zeggen of Dylan nog een blik waardig te keuren trok Caomett aan het touw, waar Beden mee vastgebonden was. Zijn gevangene achter zich aansleurend liet hij zich snel langs de rotswand naar beneden zakken.

Na een lange stilte zei Sammy:

— Hij is weg... Na een tijdje voegde hij er aan toe :

— Als Beden dat overleeft mag hij van geluk spreken.

De oude man slikte een paar maal. Nu Caomett er niet meer was kon hij zijn trots vergeten en breed grijnzen. Hij keerde zich naar Dylan en zei :

— Ik geloof dat ik ons contract ga verscheuren, Stark... Dat neem je me toch niet kwalijk ?

Dylan had veel zin op te staan en de oude man stevig op de schouder te kloppen.

— Als we gaan graven kan ik het wel alleen af met Sammy, nietwaar, jongen ?

Sammy knikte.

Dylan knikte ook. Hij wreef met zijn vinger door zijn oog om er een stofje uit te halen en zijn glimlach werd een scheve grimas.

Hij realiseerde zich nu pas hoe dierbaar het land van de Verscheurde Bergen en die oude man daar geworden waren.

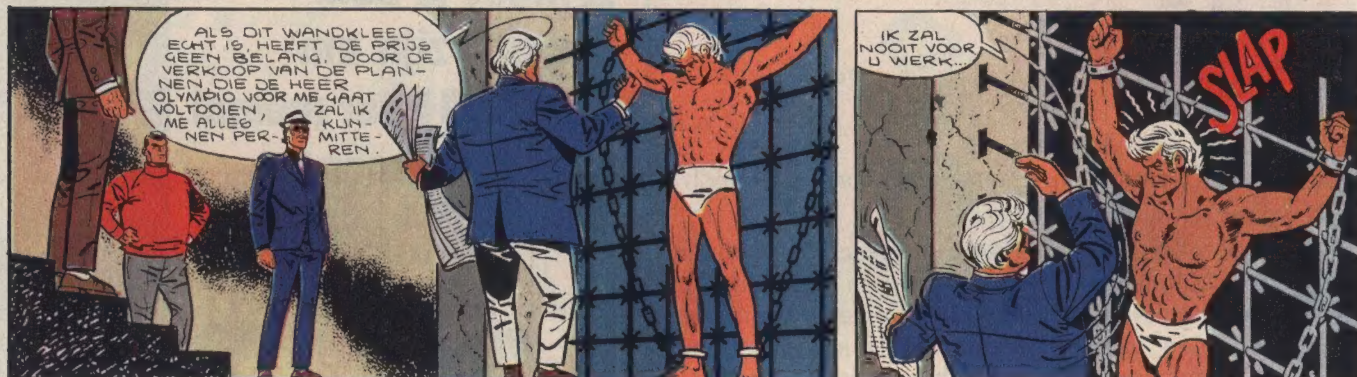


EINDE



VINCENT LARCHER

Olympio werd door de Condottiere gevangen genomen.











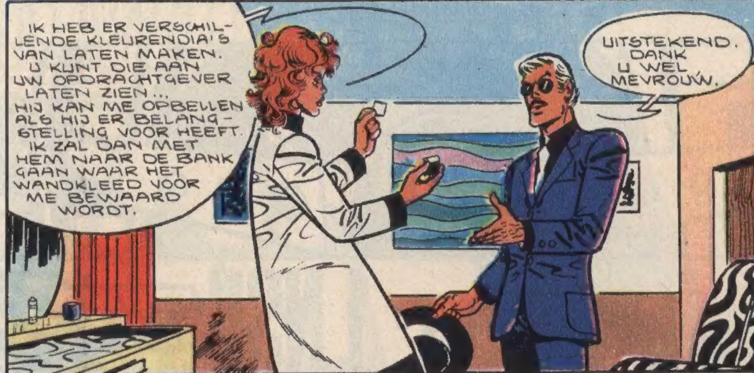


en de CONDOTTIERE

DOOR R. REDING

Intussen blijft Vincent niet bij de pakken zitten..



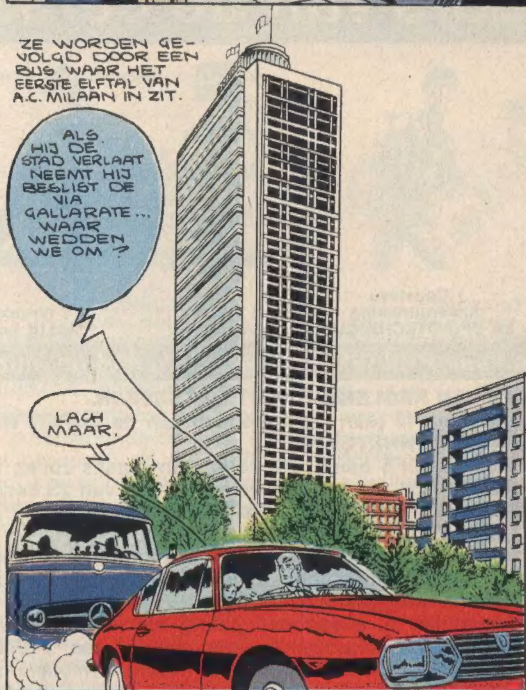


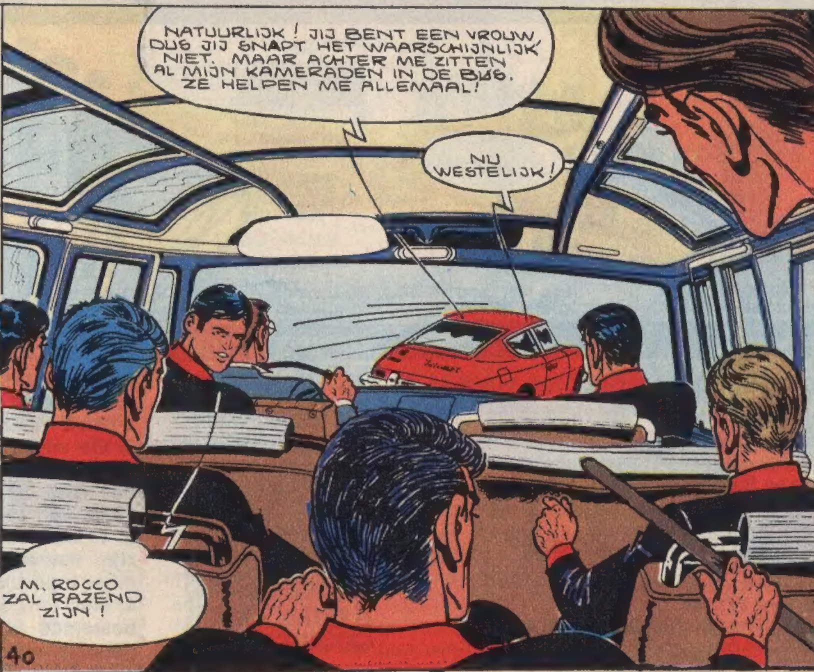






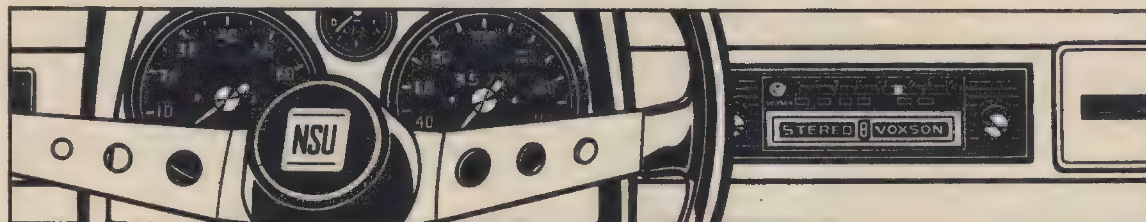






wordt vervolgd







1e PRIJS: 1 NSU TT 1200 en een LAMA aanhangwagen

TER WAARDE VAN: 218.000 F. (Ongeveer : f 15.570)

1 **VOXSON** autoradio
1 **NAUTISPORT 340** boot met 12 pk Carniti-motor
2 boottochten op **LE FRANCE**
met de **COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**



2e PRIJS

Een depositoboekje van de **BANK VAN BRUSSEL** ter waarde van 50.000 frank.

(Ongeveer : f 3.570)



3e PRIJS

Dubbel plezier met een **TENCO**-vliegtuigje met radiobesturing en een **YASHICA** Electro 35 fotoapparaat **ter waarde van 33.000 frank.**

(Ongeveer : f 2.355)

De winnaars van de eerste


1 **STRONG** gymnastiektoestel



een jaar lang gratis **PEPSI**

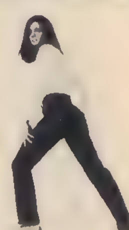


benzine en olie van **VIP**


1 pak van JI BUTCH


1 Cousteau duikeruitrusting **« LA SPIROTECHNIQUE »**


1 **HELVA** chronometer


1 fluwelen **SALIK** jeans

De eerste vijftig winnaars krijgen van PHILIPS nog een plaat met de muziek

Op deze kwaliteitsproducten vindt U de KUIFJE'S BON :

Koffie **CLE D'OR**
PAREIN CHOCO AS biscuits
Beschuiten en geroosterd brood **PAQUOT**
Chocolade en Sugus **SUCHARD**
SUCHARD Express
DE LOMBARD UITGAVEN
Weekbladen **KUIFJE** en **ONS VOLKSKE**
Deegwaren **TOSELLI**
Toiletzeep **SUNLIGHT** ivoorwit
Melkprodukten **NOSTA**
Siropen **PROSMANS, PRINCE DE LIEGE**
Waspoeder **SOLEIL**



NATUURLIJK KAN EEN REGLEMENT NIET ONTBREKEN.

1. Iedereen, tussen 7 en 77 jaar, kan meedoen aan de **SUPER WEDSTRIJD KUIFJE « DE ZONNETEMPEL ».**

2. De wedstrijd bestaat uit 5 delen, die achtereenvolgens zullen verschijnen in de nummers 50 van 16 december 1969, 51 van 23 december 1969, 52 van 30 december 1969, 1 van 6 januari 1970 en 2 van 13 januari 1970.

3. In nummer 2 van 1970 zal tevens een antwoord-formulier te vinden zijn, bestemd voor ALLE antwoorden op de 5 delen. Dit formulier moet ingevuld aan ons teruggestuurd worden.

4. Het antwoord-formulier is alleen dan geldig als in de daarvoor bestemde vakjes 5 deelnemingsbonnen (genummerd van 1 t/m 5) geplakt zijn. Verder moeten bij het antwoord-formulier nog

WIN 2.500.000 F PRIJZEN IN DE

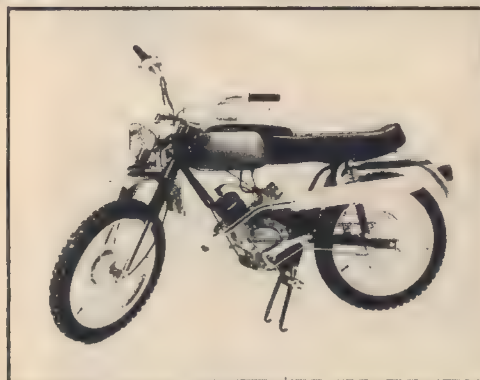
(Ongeveer : f 178.600)

SUPER WEDSTRIJD



ZONNE TEMPEL

1E GROTE TEKENFILM IN KLEUREN VAN KUIFJE



4e PRIJS

Sportief en snel : een **GUZZI** Cross brommer !
ter waarde van 16.000 frank

(Ongeveer : f 1.140)



5e PRIJS

Kamperen met het hele huisgezin in de grote tent **ANDRE JAMET** Dauphilux
ter waarde van 14.000 frank.

(Ongeveer : f 1.000)

5 prijzen krijgen nog :



1 BALLOGRAF
Epoca étui



1 MECCANO
bouwmodel



1 CORGI Rocket
. . . en verder een
album van de **KUIFJE'S BON**
en 2 **DECA-DRY**-dozen

TER WAARDE VAN : 37.500 F. (Ongeveer : f 2.675)

van de kuifje's film - muziek van F. RAUBER, woorden van JACQUES BREL.

10 KUIFJE'S PUNTEN gevoegd worden.

5. Iedere deelnemer heeft het recht meerdere oplossingen in te sturen op voorwaarde dat elke inzending steeds vergezeld is van 5 deelnemingsbonnen en **10 KUIFJE'S PUNTEN.** Hierbij dient wel opgemerkt, dat elke deelnemer maar één prijs kan winnen (de prijs wordt toegekend voor het best ingevulde antwoord-formulier). Als verschillende deelnemers eenzelfde juiste oplossing inzenden, zal een extra-vraag de uiteindelijke winnaar aanwijzen.

6. De antwoord-formulieren moeten als brief gefrankeerd opgestuurd worden naar het volgende adres : **SUPER WEDSTRIJD KUIFJE « DE ZONNETEMPEL »**, P.H. Spaaklaan 1-11, Brussel 7, België. Sluitingsdatum van de wedstrijd : 13 februari 1970 te middernacht. Hierbij is het poststempel bepalend. Aangetekende of onvoldoende gefrankeerde zendingen kunnen niet in aanmerking genomen worden.

7. De zending mag alléén het antwoord-formulier en de **10 KUIFJE'S PUNTEN** bevatten, dus géén brieven of andere mededelingen. Correspondentie betreffende de wedstrijd kan niet gevoerd worden.

8. De oplossingen van de 5 wedstrijd-onderdelen zijn in bewaring gegeven van meester THOMAS, deurwaarder te Brussel.

9. De uitspraken van de jury zijn bindend.

10. De prijzen moeten voor 30 september 1970 in België opgehaald worden. Ruilen is niet mogelijk.

11. Het personeel van « **KUIFJE** » is van deelname aan de wedstrijd uitgesloten.

12. Eenieder, die aan deze wedstrijd deelneemt, wordt geacht kennis genomen te hebben van het hier afgedrukte reglement.

publiart/emad



De familie KLEESTER

tek.: E. AIDANS
tekst: Y. DUVAL

Een vriendin van Cathy Kleester, die voor Koreaanse weeskinderen





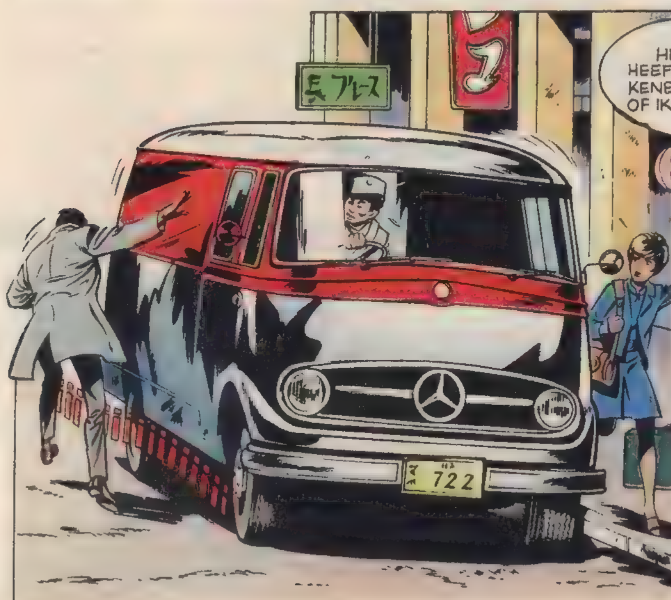






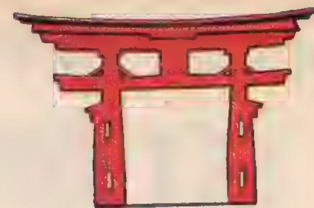








ontvoering in Tokio

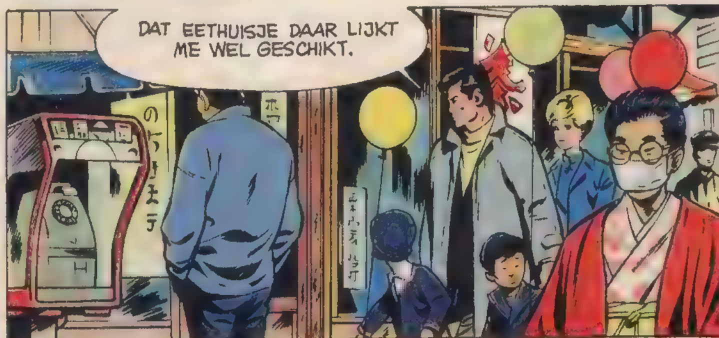


zorgde werd ontvoerd. Nu worden de kinderen op hun beurt bedreigd.















(1) EEN SOORT PASTEIGERECHT MET VIS.





wordt vervolgd

SUPER-WEDSTRIJ

DE LAATSTE VRAAG:

WAT DOEN WE MET DIE N.S.U.?

OP de weg gehoorzaamt de NSU TT 1200 — het hoofdbestanddeel van de super eerste prijs in de grote Kuifjes prijsvraag 1970 « DE ZONNETEMPEL » — onvoorwaardelijk aan zijn bestuurder. Vandaag doen we er echter, binnen de veiligheidsgrenzen en met een voorbeeldige wegligging, iets heel speciaals mee en wel... op papier zoals op de foto's duidelijk te zien is. Heel mooi papier overigens want we hebben voor onze demonstratie papier gekozen, waar Kuifje op gedrukt is.

Voor we aan de laatste vraag komen, waar met spanning op gewacht wordt, stellen we voor eerst eens gezamenlijk naar deze verfilmde generale repetitie te kijken om eenieder ervan te overtuigen dat we het allemaal ernstig menen.

1. Een enorm vel mooi glad papier is zorgvuldig uitgespreid over de tegelvloer (vlak dus!) van de garage. De NSU TT 1200 rijdt vooruit en stopt zonder het vel te verkreukelen, op het papier. Er wordt slechts een gedeelte van bezet.

2. Het « inpakken » begint. Het papier wordt volgens vaste lijnen uitgeknipt (Dit wordt gedaan door een behanger omdat die daar een handje van heeft!) en vervolgens stelselmatig om de wagen heen gevouwen.

3. De repetitie begint. Stukje bij beetje wordt de wagen bedekt met papier. Het papier neemt duidelijk zichtbaar de vormen van de auto aan zonder er overal aan « vast te kleven ». Tussen de bumper en het wiel bijvoorbeeld loopt het papier in een schuine lijn. Het « kleeft » evenmin aan de voorruit, maar loopt schuin van de neus naar het dak. De wagen wordt gewoon ingepakt net als om het even welk ander voorwerp.

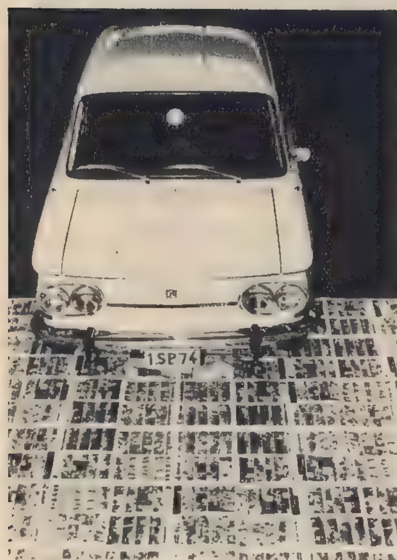
4. Dit achteraanzicht bewijst dat het werk met zorg uitgevoerd is, maar zonder speciale apparatuur. Het papier bevindt zich normaal op zijn plaats.

5, 6, 7. Hier is de ingepakte wagen van alle kanten te zien. Het papier volgt de vormen van de auto, bedekt hem overal helemaal en geeft alle uitsteeksels en uithollingen slechts oppervlakkig weer, alleen gehoorzamend aan de wetten van het gebruikte verpakkingsmateriaal.

NERGENS IS HET PAPIER VERVORMD EN NERGENS IS VULSEL TUSSEN DE WAGEN EN HET PAPIER GESTOPT.

Om tot dit resultaat te komen hebben onze « inpakkers » maar één enkele regel gevolgd ; DE NSU TT 1200 HELEMAAL MET PAPIER BEDEKKEN ZONDER DAT BIJ DE VERBINDINGSSTUKKEN REKENING GEHOUDEN WORDT MET DE ONVERMIJDELIJK OVER ELKAAR VALLENDE LAGEN PAPIER (dit om de zaak te vereenvoudigen).

1





2



4

3



ATTENTIE!
IN DIT NUMMER HET ANTWOORD-FORMULIER VAN ONZE SUPER-WEDSTRIJD. IN DE VOORZIENE VAKJES, PLAK JE DE VIJF DEELNEMINGSBONS.

WEDSTRIJD ZONNETEMPEL
KUIFJE 1970
BON N° 5

D

ZONNE TEMPEL

Er wordt dus verondersteld dat de randen van het papier elkaar **raken** zonder over elkaar te vallen ; zo ongeveer alsof het papier een geheel vormt : de « dubbele diktes » tellen niet mee !
DE HELE OPERATIE OP DE FOTO'S IS EEN GENERALE REPETITIE VAN DE DEFINITIEVE « INPAKKERIJ », DIE ONDER PRECIES DEZELFDE OMSTANDIGHEDEN UITGEVOERD ZAL WORDEN NA HET BEEINDIGEN VAN DEZE WEDSTRIJD EN NA DE SLUITINGSDATUM VOOR HET INSTUREN VAN DE OPLOSSINGEN.

Waarom deze voorzorgsmaatregel ?

Om er zeker van te zijn dat NIEMAND HET ANTWOORD TE WETEN KAN KOMEN op de vraag, die we nu gaan stellen.

Deze repetitie, noodzakelijk om te weten of de operatie mogelijk was en om jullie alle aspekten ervan te kunnen laten zien, is streng gecontroleerd. Geen enkele aanwezige heeft uit kunnen rekenen hoeveel papier er precies gebruikt is. Na het nemen van de laatste foto is het gebruikte papier verscheurd en weggegooid.

EN HIER VOLGT DAN DE VRAAG :

HOE GROOT IS DE OPPERVLAKTE VAN HET PAPIER, DAT NODIG IS OM DE NSU 1200 TT IN TE PAKKEN ? (de over elkaar vallende stukken niet meegerekend).

De afmetingen van de wagen staan vermeld in elke catalogus van NSU. Ze zijn verkrijgbaar bij alle vertegenwoordigers van het merk. Het papier is gewoon, van dezelfde kwaliteit als het papier dat voor dit nummer van KUIFJE gebruikt is.

De oppervlakte wordt noch door scheurtjes, noch door andere ongelukjes gewijzigd. Het inpakken geschiedt onder **normale** omstandigheden.

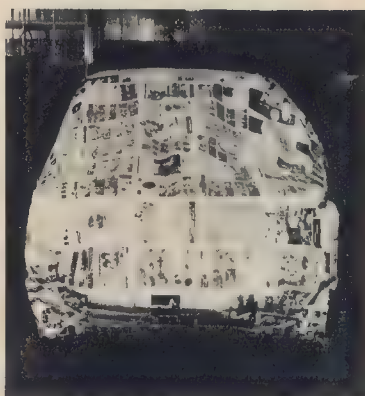
Het papier zal zonder ongerechtigheden uitgeknipt worden door een behanger. De operatie zal uitgevoerd worden onder het wakend oog van **meester Thomas,** beëdigd deurwaarder.

Na afloop van het inpakken zal het papier zorgvuldig bijeen genomen worden (door onze deskundige behanger zonder dat iets ervan verloren kan gaan) waarna meneer ROBIJN, meetkundige, de oppervlakte nauwkeurig zal berekenen. (Zoals we al gezegd hebben zal hij daarbij alleen de oppervlakte berekenen van het uitgevouwen stuk papier. Met de over elkaar vallende stukken zal **geen** rekening gehouden worden).

De uitkomst van zijn berekening zal het ideale antwoord op onze vraag vormen. PROBEER DIE UITKOMST ZO DICHT MOGELIJK TE BENADEREN !

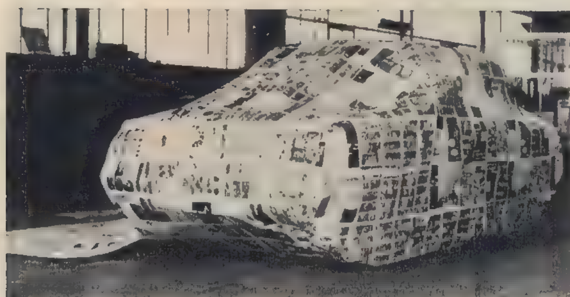






6

5



7



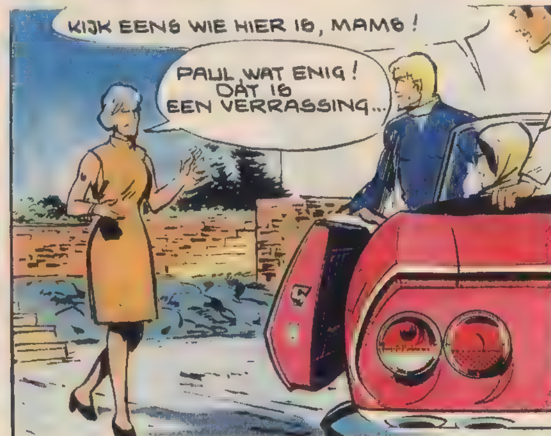
GIOVANNI DI CELLI



door A.WEINBERG

Gio di Celli en Paul Glaus, twee invliegers, krijgen een ultra-geheime opdracht



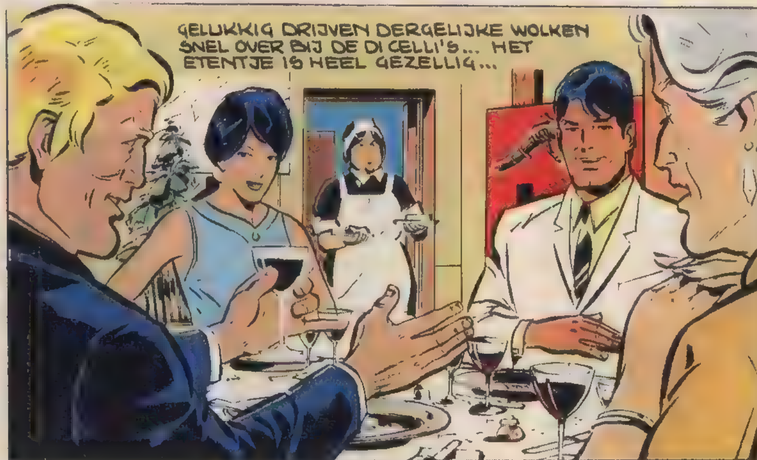












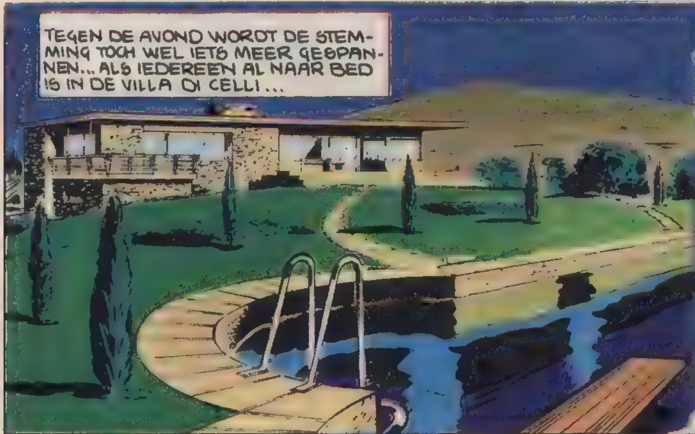






ONTWERP 47

Paul wordt door Gio en zijn zuster uitgenodigd om bij hen te overnachten





















SLA OM

GIOVANNI DI CELLI



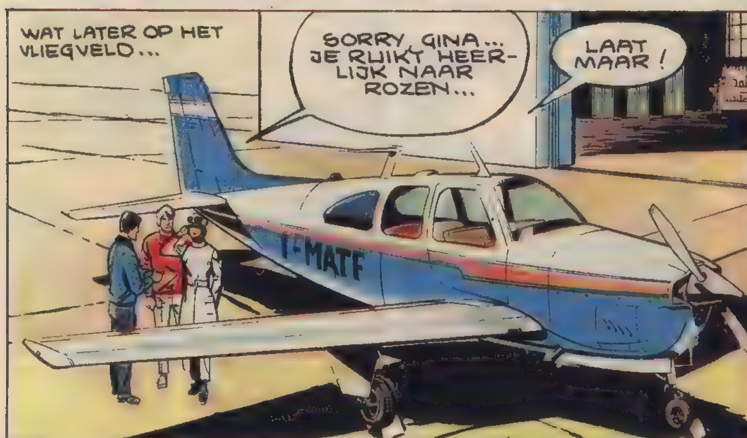




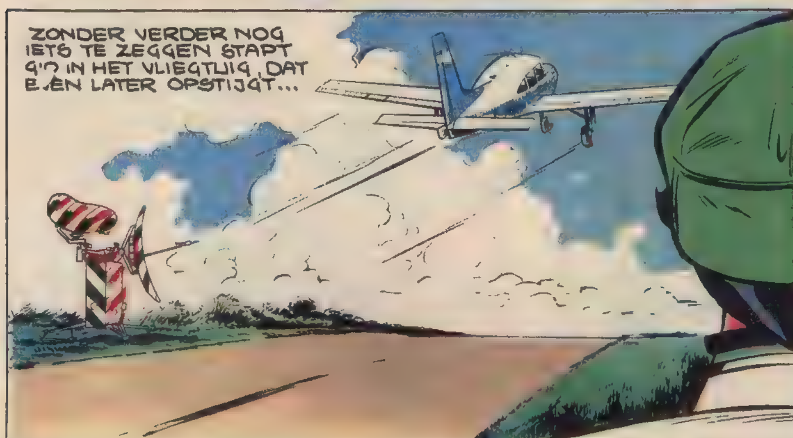




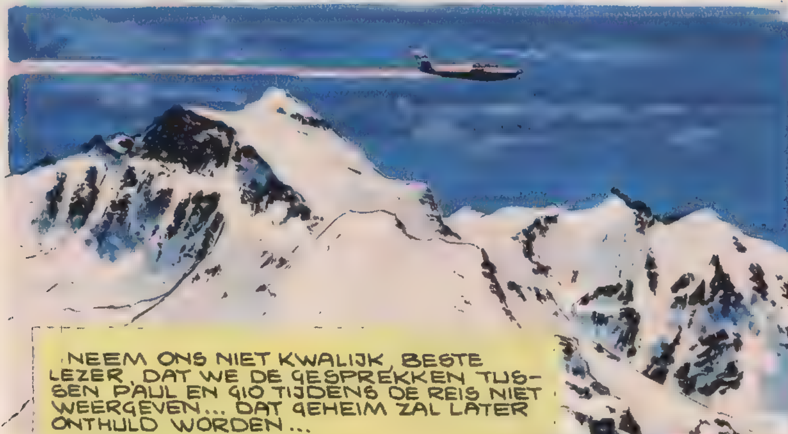


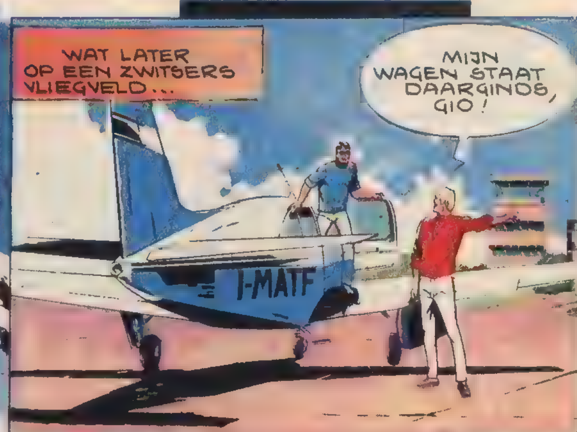


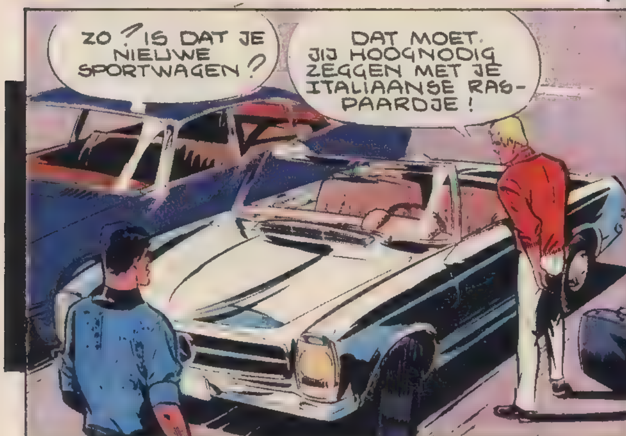




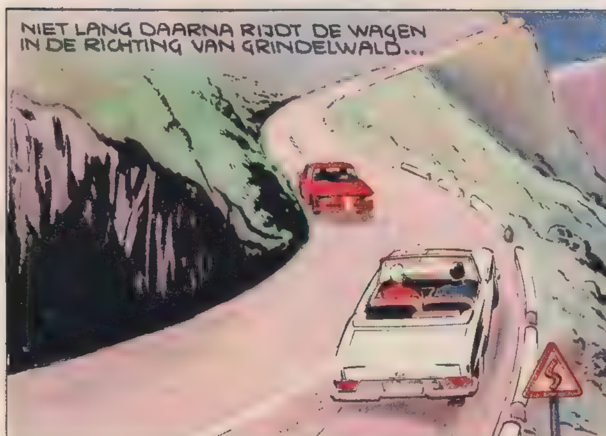
















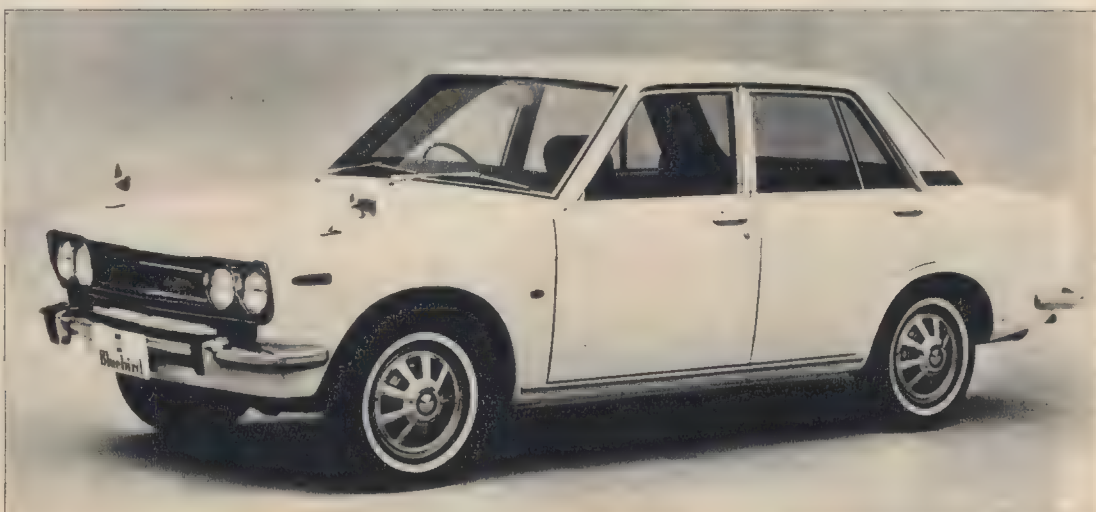




wordt vervolgd

GROTE EUROPESE PREMIERE BIJ DAT

Publi-reportage door Jean-Paul.

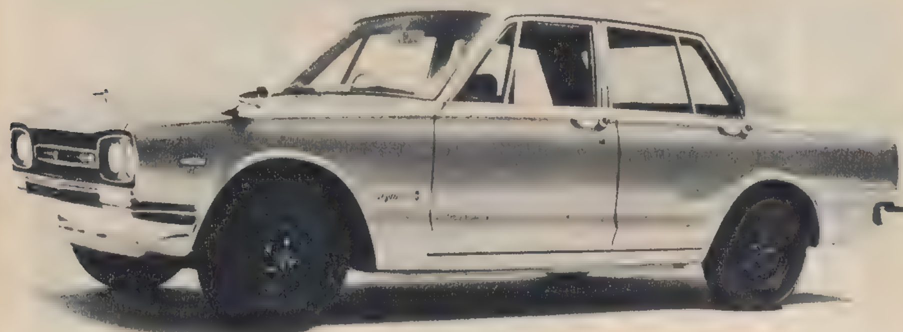


DATSUN 1600 SSS

De nieuwe Datsun 1600 SSS is een pijlsnel raspaard. Het is een wagen die toelaat heel snel te rijden en toch comfortabel. Geen pijnlijke rug of polsen ook na een lange rit. Er zijn 5 ruime zitplaatsen.

Uw veiligheid is verzekerd door nauwkeurig werkende onafhankelijke remmen, vooraan schijf- en achter trommelremmen.

Twee carburatoren zorgen voor het krachtige en sportieve vermogen van deze wagen. Het dashboard is uiterst goed afgewerkt en heeft de nodige instrumenten, zelfs een toerenteller en dag-kilometerteller. Alles is opgevuld. nergens uitstekende punten De ruiten kunnen u niet verblinden, daar is speciaal voor gezorgd, en de pook staat op de vloer. Wie van een keurig afgewerkte wagen houdt, zal deze en nog andere raffinementen van de Datsun 1600 SSS appreciëren.



SKYLINE 2000 GTR

Een wagen speciaal gemaakt om hoge snelheden te bereiken, comfortabel en met een perfecte wegligging. Zijn profiel is buitengewoon aërodynamisch. Een krachtige 6-cilindermotor met dubbele, bovenliggende nokkenas en een cilinderinhoud van 1989 cc die 160 pk (JIS) ontwikkelt bij 7000 t. per minuut. De krukas is 7 maal gelagerd, de topsnelheid 200 km. per uur.

Versnellingsbak met 5 volledig gesynchroniseerde versnellingen, die ervoor zorgen dat de motor steeds het optimum aantal toeren kan halen. Is een praktische gezinswagen die prachtige prestaties kan leveren !



DATSUN DIESEL

Een aangename, comfortabele en bovendien zuinige wagen met een DIESEL-motor van 2200 cc met bovenliggende nokkenas, 4 cilinders die 70 pk ontwikkelt. Een verbazingwekkend ophaalvermogen en een topsnelheid van 125 km. per uur. Een ideale wagen voor de stad of voor de bergen.



SUN OP DE AUTOSHOW 1970

2400 SUPER SIX



Deze prachtige limousine biedt 4 fijne clubs ofwel 5 zeer ruime en comfortabele plaatsen. Is speciaal gemaakt voor mensen die eerst en vooral op hun comfort gesteld zijn en in de beste voorwaarden willen rijden : absoluut geen lawaai, hoge snelheden zijn mogelijk en over de veiligheid werd met veel zorg gewaakt.

Het hart van deze Datsun 2400 is een 6-cilindermotor met bovenliggende nokkenas van 2393 cc die 130 pk ontwikkelt en een snelheid van 175 km. per uur toelaat.

Deze Datsun is verkrijgbaar met 4 volledig gesynchroniseerde versnellingen of met een automatische versnellingsbak met 3 versnellingen. Bij DATSUN vindt U altijd : COMFORT, SNELHEID, VEILIGHEID !

DATSUN 240Z-SPORT

DATSUN 240Z Sport... Een echt raspaardje gemaakt om met grote snelheid over de weg te schieten.

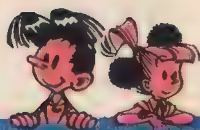
De DATSUN SPORT GT is een opwindende wagen !

Die aantrekkelijke SPORT GT is de jongste wagen, de laatste nieuwigheid van de NISSAN fabrieken : 2 plaatsen, 2 deuren, 5 gesynchroniseerde versnellingen.

Een échte GT die de reizigers alle comfort en veiligheid biedt. Alle metalen delen zijn zorgvuldig gecapitonneerd en gevuld, veiligheidsruiten en veiligheidsgordels maken deel uit van de standaarduitrusting.

Geen enkel boordinstrument weerkaatst het licht, daar is extra-aandacht aan gewijd en goed voor gezorgd. De instrumenten staan in twee groepen bij elkaar, ze zijn volledig, functioneel, doeltreffend en goed geplaatst. Deze Datsun heeft een 6-cilindermotor van 2393 cc met bovenliggende nokkenas die een vermogen heeft van 150 pk bij 6000 omwentelingen per minuut. De topsnelheid ligt tussen 205 en 210 km per uur !





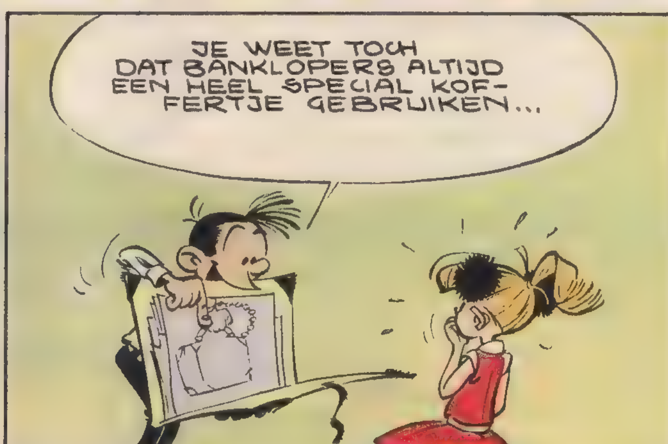

DAG, TON, MET FELIX. JE BENT TOCH VAN PLAN VANAVOND HIERHEEN TE KOMEN? ZOU JE DAN IETS VOOR ME WILLEN DOEN?


JA ZEG MAAR WAT!
JE WEET TOCH DAT IK KORTGELEDEN EEN TWEEDEHANDS WAGENTJE GEKOCHT HEB... NOU, DAT DING STAAT VLAKBIJ JOU OP HET PLEINTJE. WIL JE DE WAGEN MEEBRENGEN ALS JE HIERHEEN KOMT? DE SLEUTELTJES ZITTEN ER OP.


OOK DOM VAN JE OM JE SLEUTELTJES ER OP TE LATEN ZITTEN. IEDEREEN KAN ERMEE WEGRIJDEN.
HELEMAAL NIET, WANT DAAR GAAT HET NU JUIST OM!
KLAK


IK HEB NAMELIJK EEN SPECIAAL BEVEILIGINGSSYSTEEM OP MIJN WAGEN AANGEBRACHT. TON ZAL ZOMETEEN WEL ONTDEKKEN OF HET AFDOENDE IS.
FELIX HOE KUN JE!


GUT, WAT HEEFT FELIX NU OP HET DAK VAN ZIJN AUTO GEMAAKT?


JE WEET TOCH DAT BANKLOPERS ALTIJD EEN HEEL SPECIAL KOFFERTJE GEBRUIKEN...


ALS EEN DIEF PROBEERT HET KOFFERTJE TE STELEN, SCHIETEN ER DRIE TELESCOOP-ANTENNES UIT, WAARDOOR DE DIEF ONMOGELIJK WEG KAN KOMEN!
KLIK
KLIK
KLIK


EENZELFDE BEVEILIGINGSSYSTEEM HEB IK OP MIJN AUTO GEMAAKT!
1

TINNEKE

DOOR

BZZZZZZZZ

KLIK

?.?



B...P

15

DIEKANTOP

DAT DING IN-KLAPPEN ? IK WEET NIET HOE DAT MOET.

VERDORIE, WAAR IS FELIX ?

TOEET

TOEET

IK TEL TOT VIJF EN DAN...

TOEET

PWAAAP

OH, IK GELOOF DAT DIE DE BENEN GENOMEN HEEFT.

TS

320HH75

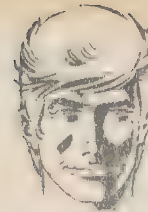
'69 FOAL.
SCENARIO: GODARD.

Zoals de ouden zongen, piepen de jongen.



reeds een traditie!

BERNARD PRINCE



DE

Ondanks de fratsen van Jordan en El Lobo, kreeg Bernard van de polite



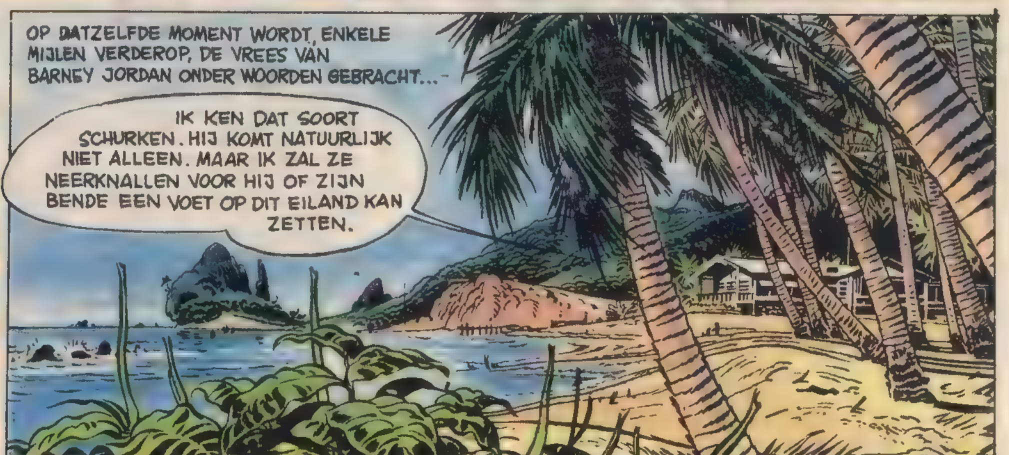








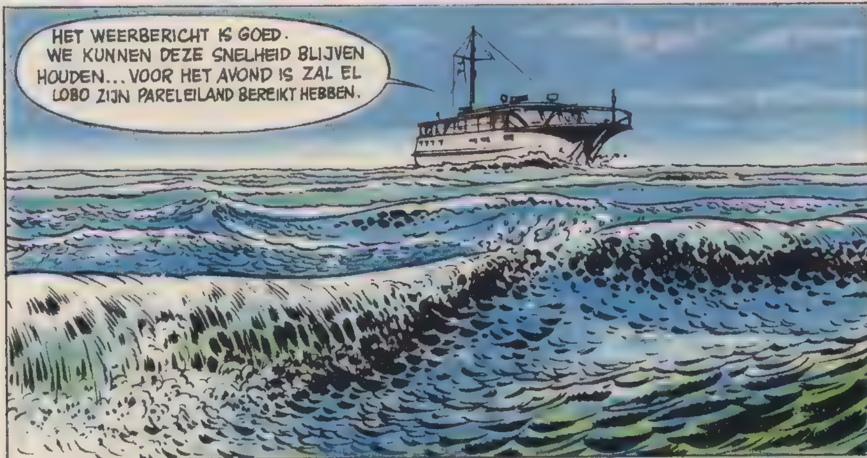




WET VAN DE ORKAAN

door Hermann + Greg

de toelating het eiland te verlaten. Ze mogen er echter niet terugkeren !



















wordt vervolgd

Lamborghini Espada.



TE Brussel heerst een koortsachtige opwinding in het Heizelse Eeuwfeestpaleis. De mooiste wagens uit Europa, de Verenigde Staten en Japan vechten om elke van de 40.000 m2 van de zeven rijkelijk met grijs en rood fluweel behangen hallen.

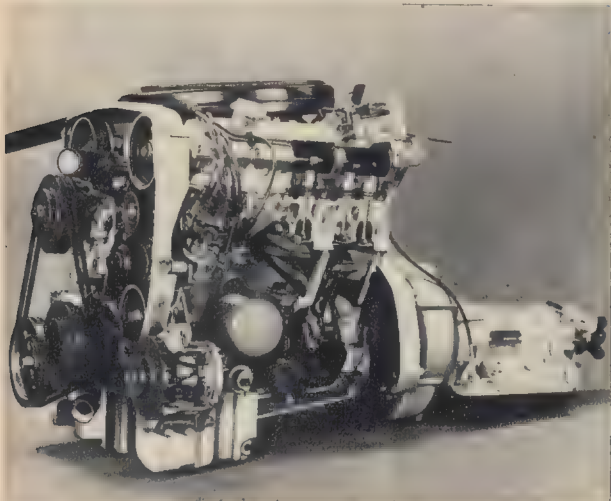
Op de blauwe vloerbedekking smelten de hostessen weg in glimlachjes en vriendelijkheid om de aarzelende en verrukte bezoekers het nodige te vertellen over de duizend modellen van de 90 verschillende merken, die tentoongesteld zijn.

Ieder kan daar de wagen van zijn dromen vinden in de verlangde kleur. Voor velen zal het bezoek een dubbele vreugde betekenen : een nieuwe wagen kiezen en ondertussen dromen van de wagen, die men zou kiezen als Vrouwe Fortuna ons anders gezind zou zijn...

De Brusselse auto-tentoonstelling geniet een heel speciaal voorrecht. Aangezien zij elk jaar in januari gehouden wordt, kan het publiek zich een overzicht vormen van alle modellen, die al tentoongesteld zijn in andere Europese steden. De bezoeker van de Brusselse zalen kan zich tegelijkertijd in Parijs, Londen, Frankfurt en Turijn wanen omdat deze tentoonstelling een soort samenvatting is van alles wat tot nu toe op dit gebied gehouden is.

Wat brengt 1970 op auto-gebied ? Alle Europese ontwerpers vertonen de neiging hun gamma uit te breiden. De keuzemogelijkheid is groter dan ooit tevoren. De wagens

De knappe motor van de Fiat 130 : 140 pk.



Dit fabelachtige prototype is een Alfa Romeo 33, een ontwerp van Farina.



De spots op de mooiste auto-tentoonstelling ter wereld

zijn mooier, vollediger en sneller.

Het wemelt van mini-modellen ! Op de Europese markt schijnen zij de voorlopers te zijn van het stadsautootje dat ons moet verlossen van de dagelijks terugkerende ramp : opstoppingen !

De genoemde stadswagens zijn geen hersenschimmen meer ! Er bestaan al prototypes in Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië en Japan. De Verenigde Staten nemen dit ook heel ernstig op en zij bestuderen het probleem al jaren.

Er wordt overal druk geëxperimenteerd met Commuta's, Urbanina's en Unipowers om er maar een paar te noemen. Deze stadswagentjes zullen pas over enkele jaren in de handel komen, maar de wagens van de 49e Brusselse tentoonstelling zijn direct verkrijgbaar.

We zullen de modellen uit de verschillende landen eens gaan bekijken, zoals ze op de Belgische markt aangeboden worden.

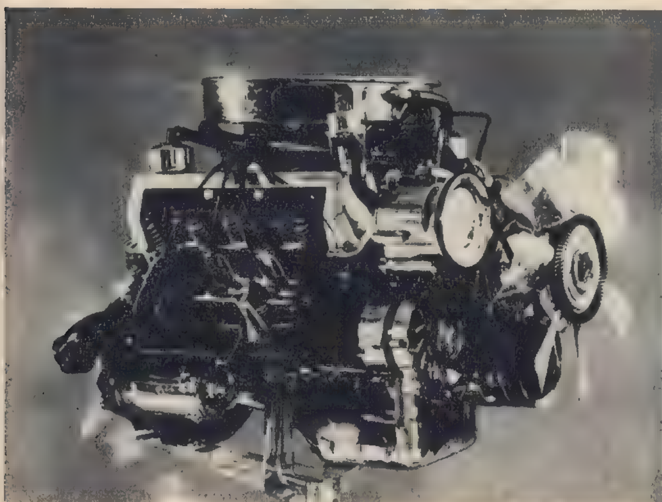
Hierbij zijn enkele wereld-primeurs, maar enkele andere modellen zijn minstens even belangwekkend.

De modellen, die we hier bespreken hebben niet alleen interessante kenmerken, maar we kunnen niet alle modellen uitvoerig behandelen. Sommige modellen zijn in de zalen niet vertegenwoordigd. Ik neem de gelegenheid echter te baat om er toch iets over te zeggen.

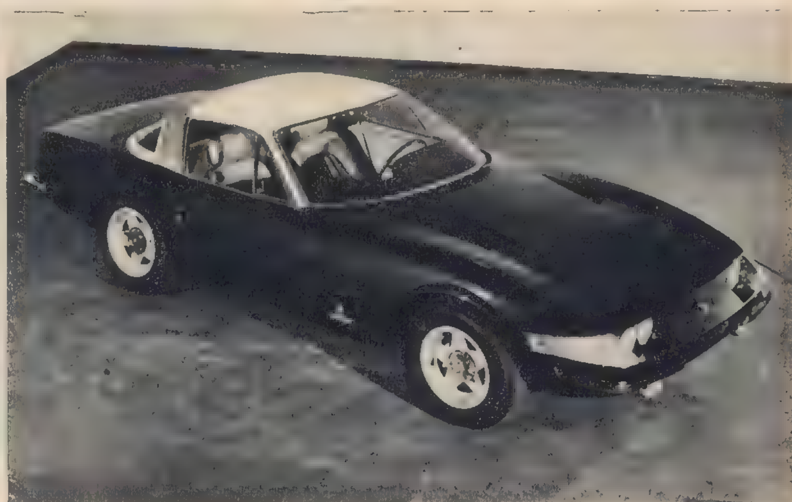
Ik zal jullie niet langer in spanning houden. Het gordijn gaat op voor de mooiste auto-tentoonstelling ter wereld : **Brussel 1970.**

Vervolg blz. 36

Een motor als een katapult in de Cougar Eliminator : 290 pk.



De verbluffende Coupé Ferrari 365 GTB/4 van Farina.



DIT VERHAAL IS **WAAR**

EEN VONDST VAN DE ESKIMO'S

1935. WILLIAM ALBEE EN ZIJN VROUW GEVEN ONDERWIJS AAN DE ESKIMO'S. ZE HEBBEN BELANGSTELLING VOOR HUN LEVENSWIJZE.









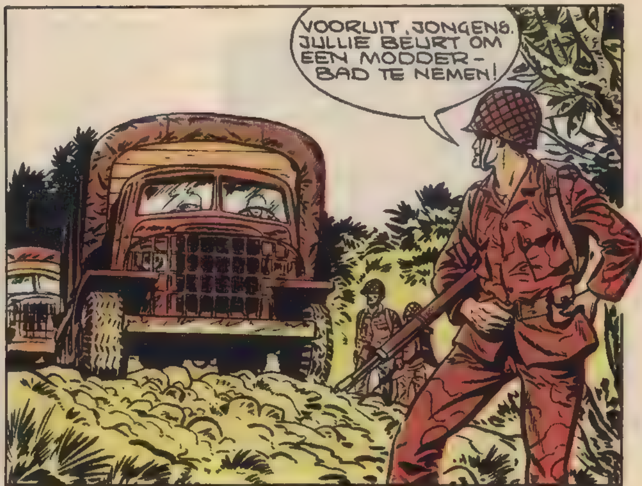


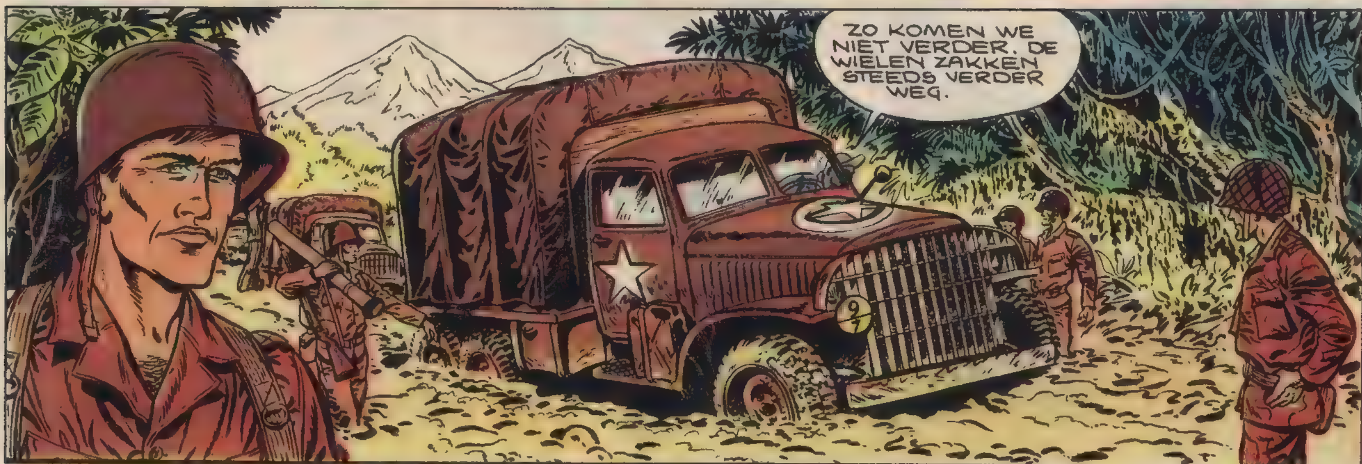


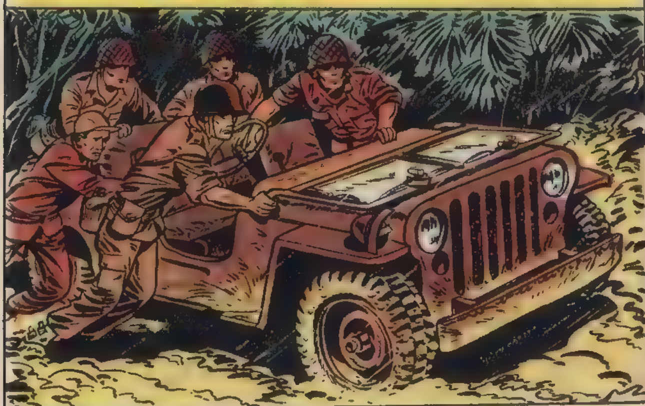





DE JAREN GAAN VOORBIJ. DE ALBEE'S ZIJN IN DE VERENIGDE STATEN ALS DE KOREAANSE OORLOG UITBREEKT.
LOPEN!


VOORUIT, JONGENS. JULLIE BEURT OM EEN MODDERBAD TE NEMEN!


ZO KOMEN WE NIET VERDER. DE WIELEN ZAKKEN STEEDS VERDER WEG.


HET AMERIKAANSE LEGER BLIJFT STEKEN IN DE RIJSTVELDEN EN DE MODDERIGE WEGEN. DE TOESTAND IS VERRE VAN BRILJANT.


GENERAAL WEDEMEYER, COMMANDANT VAN HET 6e U.S.A.-LEGERKORPS, NODIGT OP EEN AVOND ZIJN VRIEND ALBEE UIT.
JE HEBT ME EENS VERTELD HOE DE ESKIMO'S HUN ZWAAR BELADEN BOTEN OP DE KANT TREKKEN. MISSCHIEN HEBBEN WE DAAR IETS AAN.


OPEENS...
U HEBT GELIJK. IK BEN ZO TERUG.
?

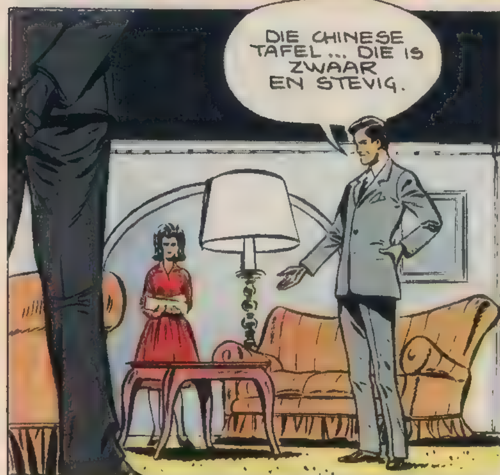

KAN IK OOK BALLONNEN KRIJGEN DIE IK ZELF OP MOET BLAZEN?

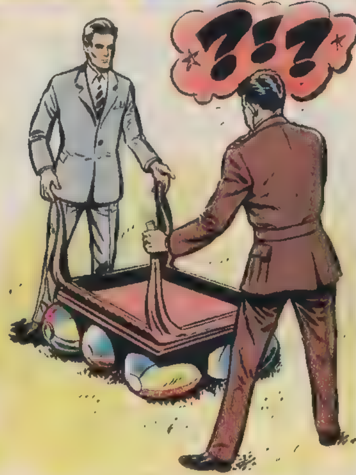

VOOR UW KINDEREN? ZIJN HET JONGENS OF MEISJES?
EH... TWEE MEISJES EN EEN JONGEN, DIE GRAAG GENERAALTJE SPEELT.
2


EN WAT LATER BIJ DE GENERAAL...


NIET TE HARD ZODAT ZE MOOI SOE-PEL BLIJVEN...


EN HIER ZIJN DE NODIGE HINDERNIS-SEN...
EENS KIJKEN... WAT KAN ALS VOERTUIG DIENEN?

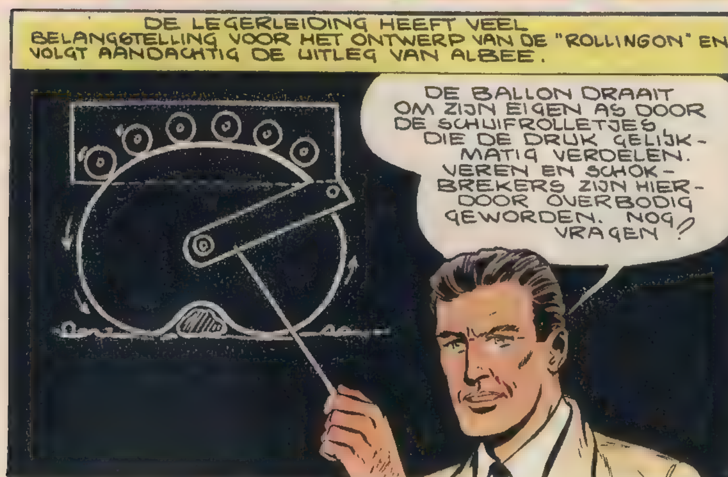

DIE CHINESE TAFEL... DIE IS ZWAAR EN STEVIG.

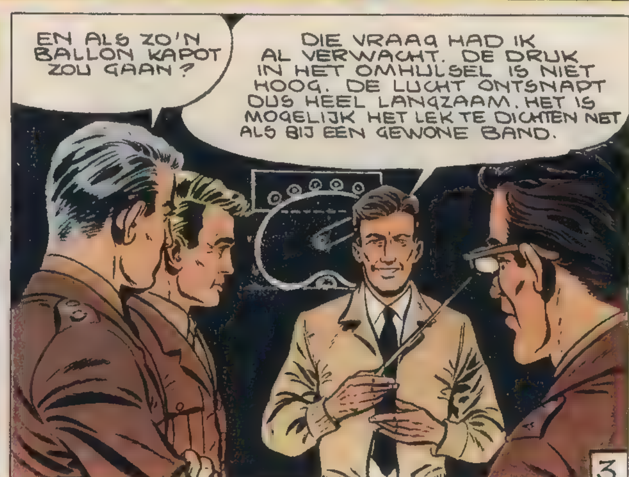

?!?

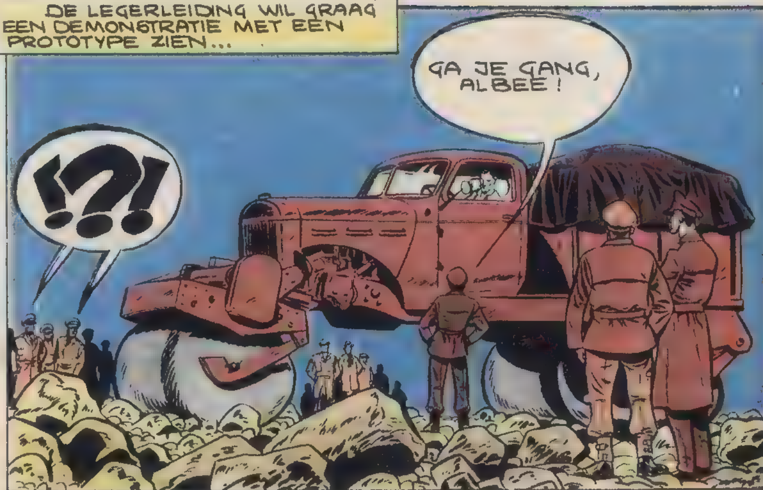

STAP MAAR IN GENERAAL.


KUNNEN WE VERTREKKEN?
JA. OP HOOP VAN ZEGEN!


SCHITTEREND! IK VOEL GEEN ENKELE SCHOK! DIT IDEE MOETEN WE VERDER UIT-WERKEN.


DE LEGERLEIDING HEEFT VEEL BELANGSTELLING VOOR HET ONTWERP VAN DE "ROLLINGON" EN VOLGT AANDACHTIG DE UITLEG VAN ALBEE.
DE BALLON DRAAIT OM ZIJN EIGEN AS DOOR DE SCHUIFROLLETJES DIE DE DRUK GELIJK-MATIG VERDELEN. VEREN EN SCHOK-BREKERS ZIJN HIER-DOOR OVERBODIG GEWORDEN. NOG VRAGEN?


EN ALS ZO'N BALLON KAPOT ZOU GAAN?
DIE VRAAG HAD IK AL VERWACHT. DE DRUK IN HET OMHULSEL IS NIET HOOG. DE LUCHT ONTSNAPT DUS HEEL LANGZAAM. HET IS MOGELIJK HET LEK TE DICHTEN NET ALS BIJ EEN GEWONE BAND.
3



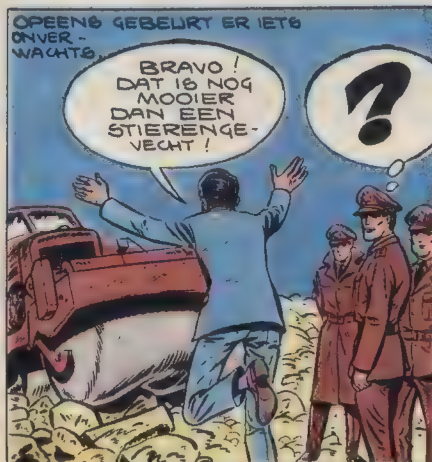
DE LEGERLEIDING WIL GRAAG EEN DEMONSTRATIE MET EEN PROTOTYPE ZIEN...
!?!
GA JE GANG, ALBEE!



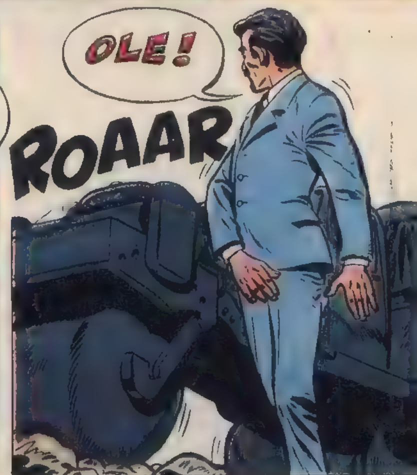
HET GAAT FANTASTISCH!
IK BEN BENIEUWD HOE HIJ DIE HINDERNIS NEEMT.



SCHITTEREND!
HET LIJKT ME EEN GESCHIKT IDEE!



OPEENS GEBEURT ER IETS ONVERWACHTS.
BRAVO! DAT IS NOG MOOIER DAN EEN STIERENGEVECHT!
?



OLE!
ROAAR



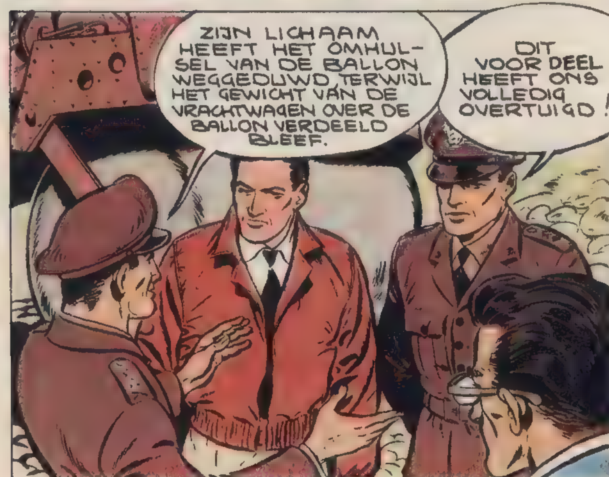
VERDRAAID! MAN! GA OPZIJ!
HEY TORO! OLÉ!



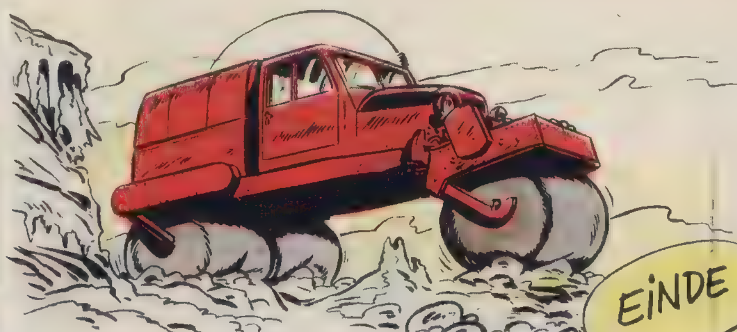
HEEELP!
VRESELIJK!



IK... IK BEN ZELFS NIET GEWOND... HOE IS HET MOGELIJK?



ZIJN LICHAAM HEEFT HET OMHULSEL VAN DE BALLON WEGGEDUWD, TERWIJL HET GEWICHT VAN DE VRACHTWAGEN OVER DE BALLON VERDEELD BLEEF.
DIT VOOR DEEL HEEFT ONS VOLLEDIG OVERTUIGD!



DE ROLLINGONS WORDEN IN SERIE GEBOUWD EN IN GEBRUIK GENOMEN, ZELFS IN DIE GEBIEDEN, WAAR DE ESKIMO'S AL EERDER OP HET IDEE VAN DE MET LUCHT GEVULDE ZAKKEN GEKOMEN WAREN.
EINDE
LUX & FÉDOR 69



OPEL AERO

Het vaste dakdeel van de Opel Aero kan in de kofferruimte gestopt worden... en daar hebben we een deftige open wagen voor de liefhebbers van frisse lucht. Dit hard-top model is afgeleid van de beroemde 1900 GT. De wielbasis van de Aero is verbreed en een stevige veiligheidsboog beschermt de inzittenden bij een mogelijk ongeluk. De bediening van de achterruit is elektrisch. En natuurlijk intrekbare koplampen. **Topsnelheid : 180 km/u.**



OPEL CD

Deze luxe-coupé, in technisch opzicht afgeleid van de Diplomat, is experimenteel. De wagen staat nog niet op het productieprogramma. Het model heeft een V-8 motor van 5,4 liter. De binnenzijde is luxueus. Het stuur, de pedalen en het dashboard zijn verstelbaar. Intrekbare koplampen. De knipperlichten zijn gecombineerd met zoeklichten, die tegelijkertijd werken en de weg in de rij-richting verlichten. **Topsnelheid : 155 tot 185 km/u.** naargelang de motor.



VW-PORSCHE 914

Dit van de race-wagen afgeleide model is voor het grote publiek bestemd : in het midden geplaatste motor, dus voor de achteras. Een logische oplossing omdat de massa's zo het best verdeeld worden en tegelijkertijd een uitstekende wegligging verkregen wordt. Het plastic dak is afneembaar en kan in de kofferruimte opgeborgen worden. Intrekbare koplampen. 4 of 6 naast elkaar geplaatste cilinders met elektrische inspuiting. **Topsnelheid : 177 of 200 km/u** naargelang de motor.

MERCEDES C 111

Deze wagen is een prototype maar de fabrikant is van plan een kleine serie op de markt te brengen. De carrosserie is uitgevoerd in plastic. De « meeuwvleugel »-deuren werken volgens hetzelfde principe als de 300 SL waarvan de productie enkele jaren geleden stopgezet is. De motor is ook hier in het midden geplaatst. Het is een tri-rotor Wankel van 1800 cc. **Topsnelheid : 260 km/u.**





FORD 26-M

Het nieuwste model in de Duitse Ford-serie is de 26 M. Deze wagen heeft de carrosserie van de 20 M XL waar een radiatorrooster met vier koplampen aan toegevoegd is plus de velgen van het type Zodiac en een soepel werkend open dak. De binnenzijde is erg volledig. V-6-motor, servo-remmen en stuur-bekrachtiging in serie. Automatische bak of bak met vier versnellingen. **Topsnelheid : 180 km/u.**

De AUTO van 7 tot 77

DE VERENIGDE STATEN

COUGAR ELIMINATOR

De stabilisatoren en de vleugeltjes van de wedstrijdmodellen komen steeds meer in de mode. De Cougar Eliminator heeft een vleugeltje op het kofferdeksel achter en een stabilisator onder de bumpers voor. We kunnen echter twijfelen aan het werkelijke effekt van deze onderdelen gezien hun oppervlakte, hun plaats en het gewicht van de wagen. De Boss 302-motor is een stevige vijf cilinder met een vier-versnellingsbak. Vierdubbele Holley-carburator. **Topsnelheid : 210 km/u.**



CHEVROLET MONTE CARLO

Chevrolet komt met dit parade-paardje van gemiddelde afmetingen maar met de langste motorkap van alle wagens bij dit merk. Een kleine bijzonderheid : de antenne is in de voorruit verwerkt. Het grapje van de gebroken antenne is hiermee uit de wereld geholpen. **Topsnelheid : van 165 tot 190 km/u** naar gelang van de keuze op een van de voorradige motoren valt.

FORD MAVERICK

De Maverick wordt in Europa niet verkocht, maar is wel degelijk het vermelden waard. Het is de eerste « kleine » wagen waarmee Ford de strijd aanbindt tegen de uit Europa en Japan afkomstige modellen. Het uiterlijk van deze vier-persoons coupé is heel eenvoudig gehouden om een meer Europees uiterlijk te verkrijgen. Van technisch oogpunt bezien helaas geen nieuws en vandaar waarschijnlijk ook de afwezigheid op de Europese markt. **Topsnelheid : van 150 tot 160 km/u. naar gelang van de motor.**





OLDSMOBILE 4-4-2

Verkrijgbaar als coupé of cabriolet. We zien hier de nieuwste versie van de 4-4-2. Onder de nieuwe motorkap met dubbele vergrendeling en opvallende luchtkleppen voor een sportiever uiterlijk, kan een van de beschikbare drie V-8 motoren geplaatst worden. Het vermogen zal dan ook schommelen tussen de 328 en de 365 pk. **Topsnelheid : tussen 160 en 200 km/u.** naar gelang van de motor.

FORD BRONCO

Deze tweedeurs break is nog niet verkrijgbaar in Europa. Toch zal deze « luxueuze jeep » misschien ooit de Oceaan overkomen. **Topsnelheid : 120 km/u.**





RIK RINGERS

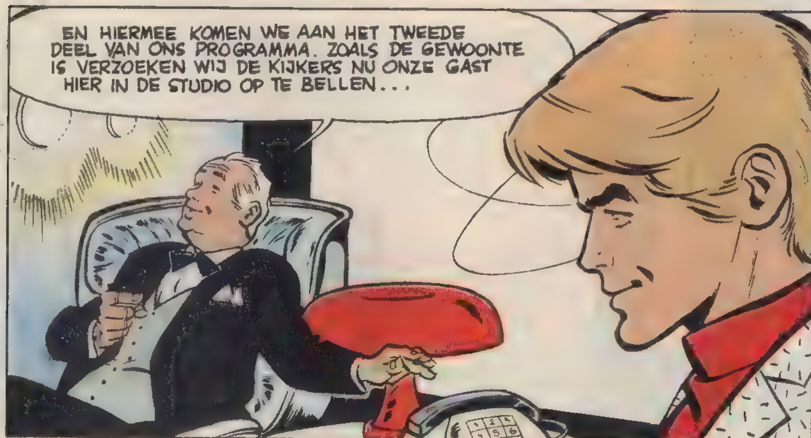
DIE AVOND, 27 MAART, TIJDENS DE TELEVISIE-UITZENDING "RAADSELS VAN VROEGER EN NU"...

... RIK RINGERS, EVENALS DE ANDERE KIJKERS HEBT U ZOJUIST DE RECONSTRUCTIE VAN HET PROCES LEFEBER GEZIEN...

JA.





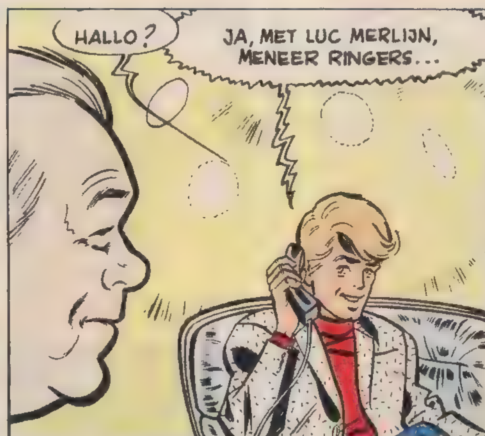




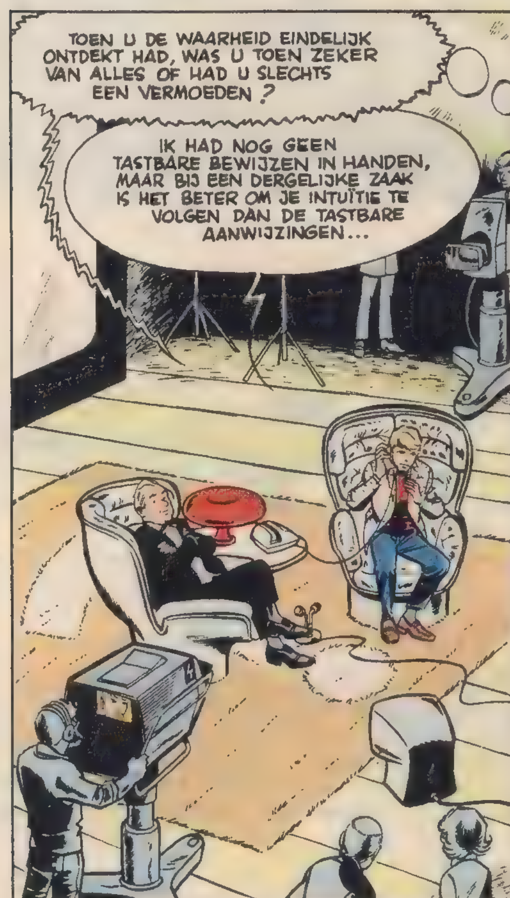
de gezellen van de Duivel

DOOR TIBET
en A.P. DUCHATEAU















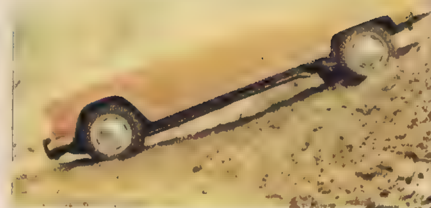




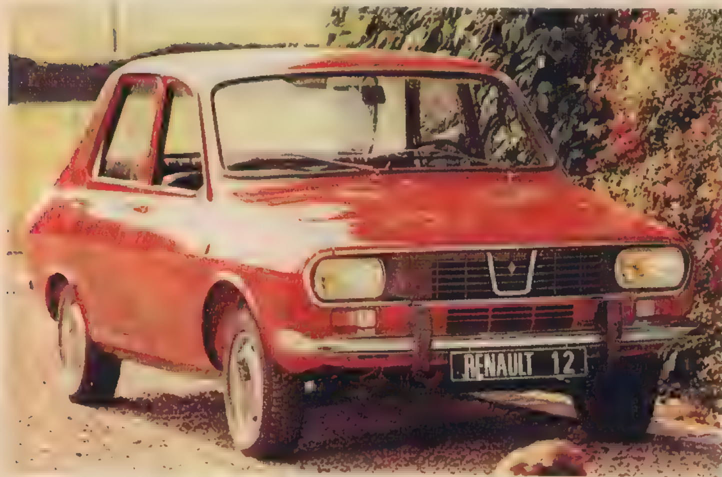


wordt vervolgd

RENAULT 6



« Een kleine Renault 16 » is een van de slogans van de Franse fabrikant. De R-6 vertoont inderdaad veel gelijkenis met zijn grotere broer waar hij de voornaamste karaktereigenschappen van overgenomen heeft : geschikt voor vele doeleinden, comfortabel en een goede wegligging. Toch ontbreekt er nog wel het een en ander aan de afwerking van de R-6 voor dit model werkelijk een vergelijking met de R-16 kan doorstaan. Hoe dan ook, het is een verbluffend model met voorwielaandrijving. **Topsnelheid : 124 km/u.**



RENAULT 16 TA

De « 980 stevige grijze kilo's » zijn nog aangevuld met enkele extra kilo's. De R 16 is voortaan verkrijgbaar in TA-versie (Transmission Automatique of automatische overbrenging). De overbrenging doet de reputatie van Renault eer aan. De Renault-bak heeft gebruik gemaakt van de nieuwste vindingen op het gebied van de elektronica en « denkt » beter dan de meeste bestuurders. Een waarachtige robot dus. De R 16 TA is op dezelfde wijze afgewerkt als de TS. De motor is echter minder opgevoerd wat onvermijdelijk was bij een automatische bak. **Topsnelheid : 144 km/u.**

RENAULT 12

De nieuweling van de Parijse tentoonstelling is ook de nieuweling van Brussel. Dit model geeft blijk van een nieuwe tendens bij Renault : de zuiver nuttige vormen zijn opgegeven voor een mooiere stroomlijn. De R-12 is op dat punt geslaagd te noemen. Deze vierdeurs-berline is uitgerust met de iets opgevoerde motor van de Renault 10 (54 pk). Deze versie met voorwiel-aandrijving is voorzien van een stijve achteras en een veersysteem met vier schroefveren. Schijfremmen op de voorwielen. **Topsnelheid : 146 km/u.**





PEUGEOT 304

Dit is het model dat ontbrak tussen de 204 en de 504. De wagen is een kleiner broertje van de 504. Dit model met voorwielaandrijving en een cilinderinhoud van 1300 cc haalt de 100 in 16 seconden, verdienstelijk, meer niet. Een compliment voor de bekrachtigde remmen en de schijfremmen op de voorwielen. De wegligging is onberispelijk. **Topsnelheid : 150 km/u.**

CITROEN DS-21

De auto begint in het teken van de computer te staan. De DS-21 is namelijk de eerste Franse wagen met elektronische inspuiting. Er valt altijd wel iets nieuws te vertellen over deze wagen, die elk jaar jonger wordt. De elektronische inspuiting is een systeem waarbij ogenblikkelijk de juiste dosis in te spuiten brandstof berekend wordt in verhouding tot de omstandigheden van de weg. Het resultaat is : het brandstofverbruik neemt af en de topsnelheid neemt toe. Een nieuw interieur met een veiligheids-dashboard maakt de verjongingskuur van de DS 21 volledig. **Topsnelheid : 185 km/u.**





MINI GT

De carrosserie van de sympathieke Mini van BMC is grondig gewijzigd. Een « hip » radiatorrooster heeft het uiterlijk van deze briljante wagen totaal veranderd. Het belangwekkendste voor 1970 is echter wel de nieuwe 1275 cc motor. Met een enkele carburator haalt de nieuwe Mini GT 1275 de **140 km/u.** chronometertijd. De liefhebbers zullen niet aan de verleiding kunnen weerstaan om zo'n motor vol goede bedoelingen op te voeren...



ESCORT (vier-deurs)

Veel automobilisten hebben met veel ongeduld op deze nieuwe vierdeurs-versie van de Escort gewacht. Ontegenzeggelijk heeft dit model gewonnen aan schoonheid en praktische toepassing. Enkele niet te verwaarlozen verbeteringen hebben betrekking op het veer-systeem : nieuwe veren, schokbrekers met lange slag en nieuwe bumpers achter. Het comfort van de wagen is aanzienlijk verbeterd door het nieuwe veer-systeem en de beter gevormde zitplaatsen. Met de hand bediende of automatische bak : **Topsnelheid : tussen 135 en 150 km/u**. naargelang de motor.

AUSTIN MAXI 1500

Er ontbrak een middenklasse wagen in het Austin-gamma. De Maxi 1500 vult deze leemte uitstekend op. Carrosserie in de vertrouwde stijl en zeer verzorgd interieur. De achterbank kan zo geplaatst worden dat de wagen als break gebruikt kan worden of een slaapruimte aan twee personen biedt. Dit model met voorwielaandrijving heeft een heel nieuw type motor met bovenliggende nokkenas en een bak met vijf versnellingen. De vijfde versnelling komt vooral goed van pas op autowegen omdat daardoor een hoog gemiddelde gereden kan worden, zonder dat de motor er schade van ondervindt. Schijfremmen op de voorwielen. **Topsnelheid : 145 km/u.**





TRIUMPH 2,5 P.I. Mk. II

De bekende tekenaar Michelotti heeft heel handig het uiterlijk van de niet minder bekende Triumph 2.5 P.I. gemoderniseerd. Het radiatorrooster beslaat voortaan de hele breedte aan de voorzijde en omvat twee stel dubbele koplampen. De achterzijde is eveneens veranderd. Het interieur heeft aan comfort en veiligheid gewonnen. De 6-cilinder motor met inspuiting ontwikkelt een vermogen van 132 pk. De wielbasis achter is verbreed wat op een betere wegligging duidt. Vierversnellingsbak met handbediening, automatische bak en servo-bekrachtiging op verzoek. **Topsnelheid : 180 km/u.**

Mr MAGELLAN

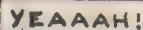


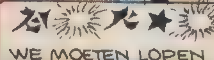
In het Vaticaan werd een ultra-geheim dokument gestolen en Magellan krijgt de opdracht

SCHURK!

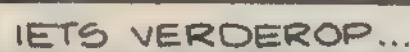
KLAK

HEEELP!



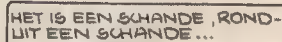


OH, WE KRIJGEN ZE HEUS WEL!



BEDANKT VOOR DE RIT, KEREL. PRACHTIGE PAARDEN. HOEVEEL IS HET?

HIHIHI... ARHEU...

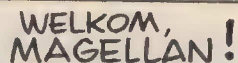


MENEER, U BENT EEN WELDOENER. GRAAG GEDAAN, MENEER.

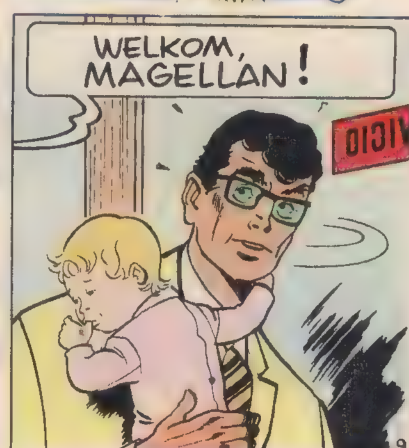


IK STAP GEWOON ERGENS BINNEN. DE REST MERKEN WE WEL!

SERVICIO





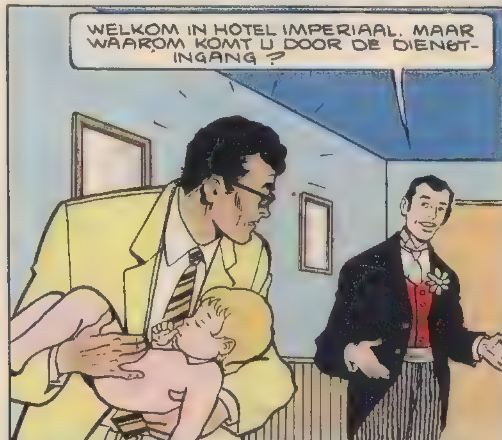


in het Vaticaan

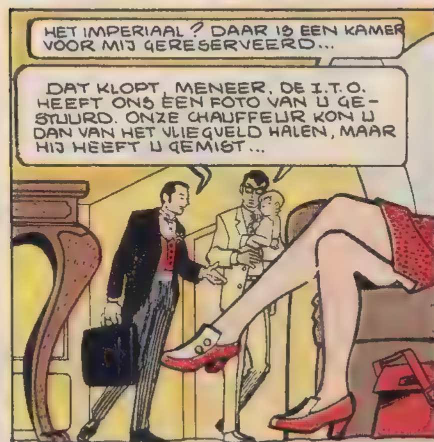
tek. GHION
tekst VANAM

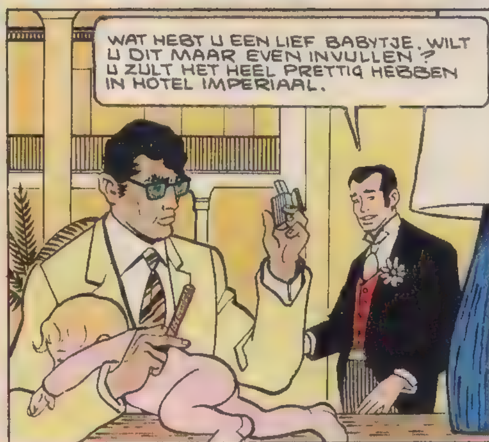


de zaak te onderzoeken. Zijn aankomst in Rome gaat niet onopgemerkt voorbij

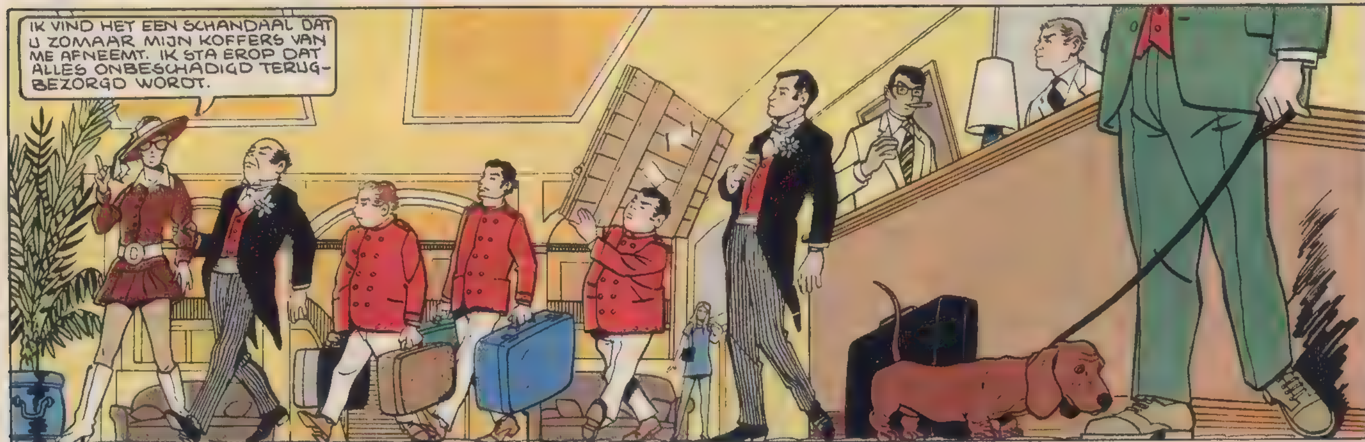


















wordt vervolgd

Zoek UW INTEREST... VERGELIJK... niet bij CODU kopen is dan onmogelijk !

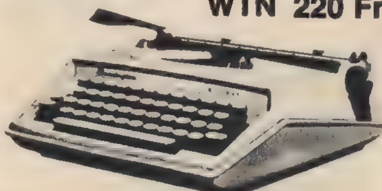
Aan elkeen zijn schrijfmachine

REMINGTON « PREMIER »

Volledig draagbaar met tas. Model 1969 meer volmaakt, fijn en gelijk schrift, lichte toetsaanslag. Standaardklavier met 84 karakters en tekens, Picaschrift.

Waarde : 2.195 Fr.

WIN 220 Fr.



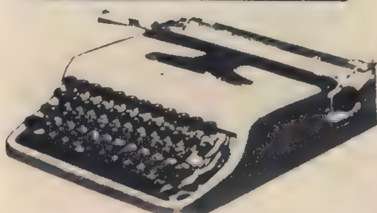
CODU-Prijs : 1.975 Fr.
of 6 x 346 Fr. of 15 x 147 Fr.

OLIVETTI Lettera 32

Volledig draagbaar, sterk en licht. Hare technische, strikte bouw laat toe de hoogste schriftsnelheid te bereiken met automatische tabulator, 86 tekens, grote wagen, driedubbele tussenlijner, 3 typregelingen overeenstemmend met de gewoonte van de persoon die typt, tweekleurige band met automatische omwerper + stenciltyp, Pica- of Eliteschrift. Met stevige tas.

Waarde : 3.950 Fr.

WIN 1.000 F



CODU-Prijs : 2.950 Fr.
of 6 x 514 Fr. of 18 x 187 Fr.

Dienst na verkoop verzekerd met de fabriekswaarborg

Zijn begrepen in onze prijzen : **DE LEVERING FRANCO BIJ U THUIS** zonder andere onkosten voor elke bestelling van meer dan 500 Fr. Voor bestellingen van mindere waarden, deelneming aan de kosten : 20 Fr.
Eerste betaling 30 dagen na de levering. Voor bestellingen van meer dan 3.000 Fr., verplicht de wet ons een voorschot te vragen bij de levering. **In elk geval volledige voldoening** zoniet moogt U het kollo totaal terug sturen binnen de 5 dagen, de eventuele betaalde som zal U zonder discussie worden terugbetaald. Sinds meer dan 20 jaar schenken wij **voldoening aan tienduizenden klanten.**

BON OP ZICHT

Uitknippen of afschrijven en terugsturen naar

CODU

Gallaitstraat 32	**Brogniezstraat 121**
(Liedsplein) of	**(Zuidstatie)**
Brussel 3	**Brussel 7**

Tel. : 02 - 18.64.48

Stuur mij **OP ZICHT zonder kosten of enige verplichting, KONTANT of KREDIET** het of de volgende artikels :

....

....

(vergeet niet : maten, voltage).......................

NAAM ....

VOORNAAM ....

Straat .... **N^r** ....

Lokaliteit ....

Geboortedatum ....

Handtekening ....

(van de ouders voor minderjarige.)

Een echte Black & Decker boormachine

2 snelheden boorhouder van 10 mm.



omzetbaar, wordt schuurmachine, hand- of op voet gemonteerde zaag. Boort tot 10 mm Ø in staal, 18 mm Ø in steen, met de **fabriekswaarborg.** 110 of 220 V.

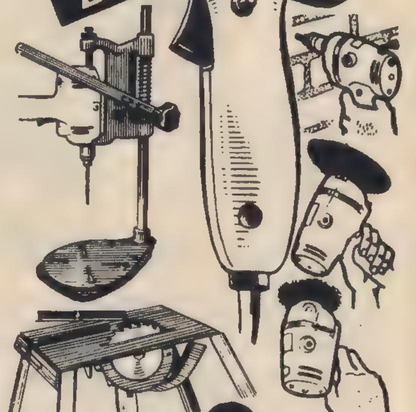
	Normale prijs Fr.	CODU prijs Fr.
Boormachine	1.495	1.195
1 handcirkelzaag-hulpstuk BD 984 met 1 gecombineerd zaagblad, diepte-, breedte- en schuingeleiders	395	200
1 zaagtafel BD 990 op voet (met geleiders om vertikaal en schuin te zagen, alle hoeken)	595	503
1 hulpstuk trilschuurster BD 988, onmisbaar voor werken die een beroepsafwerking vragen	495	250
26 schuurvellen voor dito aan 2 Fr.	52	39
1 horizontale boorstandaard BD 980	195	125
1 vertikale support Black & Decker, GD 80 om heel nauwkeurig te boren	795	630
1 slijpsteen met as	90	45
1 rubberen schuurschijf 125 mm diameter	70	35
1 schapenwollen polijstvacht (om op te blinken)	60	30
30 schuurschijven 125 mm diameter aan 2 Fr.	60	45
1 metalen decapeerborstel	90	45
19 metaal- en houtboren van 1 tot 10 mm diameter per 1/2 mm in presenteer doos	175	140
1 klokgestel met 7 bladen voor gaten in hout te boren van 25 tot 65 mm diameter	95	65
1 steenboor van 5 mm diameter	31	25
50 thermoplastieke chevillen Propylène van 5 mm diam.	40	30
1 Nylon-schijf voor snijden van steen 125 mm diameter	50	40
1 Nylon-schijf voor snijden van metaal 125 mm diam.	50	40
1 mekaniekerschroevendraaier van 5'' zeer sterk	20	16
1 verfmenger	32	25
6 handige spanners van 75 mm capaciteit, onmisbaar om te lijmen, aan 30 Fr.	180	144
1 handige, praktische en stevige gereedschapkast		65

Elk artikel mag afzonderlijk aan de verminderde prijs van deze lijst besteld worden, maar indien U het volledig atelier besteld geven wij U nog een — **3732 Fr.**

EXTRAVERMINDERING VAN 736 Fr.

Het kolossaal atelier CODU 2996 Fr.

of indien U verlangt. 12 x 274 Fr.





Voor wie sterker wil

In plaats van de D.520 verkrijgt U de boormachine B.&D. D.720 - 2 snelheden, boorhouder 13 mm, — Normale prijs : 1.895 Fr. **CODU-prijs : 1595 Fr.**

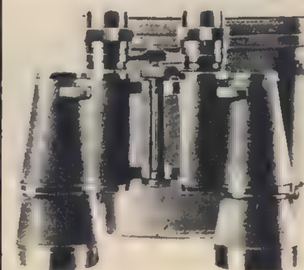
het volledig atelier waarde 4.132 Fr. zal U geleverd worden voor 3.396 Fr. contant of 12 maand-stortingen van 260 Fr. en 600 Fr. bij de levering. (Krediet : 3.720 Fr.)

Voor wie het beste wil

U verkrijgt de boormachine D.820 - 2 snelheden, boorhouder van 13 mm. De enige boormachine Black & Decker gemonteerd op kogel- en naaldlagers, — Normale prijs: 2.295 Fr. **CODU-prijs : 1995 Fr.**

het volledig atelier waarde 4.540 Fr. zal U geleverd worden voor 3.786 Fr. contant of 12 maand-stortingen van 297 Fr. en 600 Fr. bij de levering. (Krediet : 4.164 Fr.)

In de drie gevallen, bij aankoop van het volledig atelier, doet U nog een extra-winst op reeds zeer verlaagde prijzen. — van **736 Fr.**



ZEE- en NACHTKIJKER extra grote prisma's Verbeterde lichtsterkte door speciale behandeling ; driedelige geblauwde lenzen met dubbele prisma's, door het Telescope Institute getest. Centrale fijn-instelschroef ; rechteroculair apart instelbaar ; regelbare verwijdering. Met luxe varkenslederen tas, handriempje en schouderriem ; inklaringsbewijs voor de doeane. Lichtsterkte 50 : de grootste en de beste.

WIN 1.000 Fr.

Gewicht : 1.300 gr. Afm. : 18 x 20 cm. **Waarborg 1 jaar.**

AMIRAL	**PRESIDENT**
Vergroting 12 X	**Vergroting 16 X**
Een voorwerp op 1.000 m wordt gezien als een op 85 m.	Een voorwerp op 1.000 m wordt gezien als een op 60 m.
Catalogus-prijs : 2.090 Fr.	**Catalogus-prijs : 2.290 Fr.**
CODU-Prijs : 1.090 Fr. of 6 x 192 Fr.	**CODU-Prijs : 1.290 Fr. of 6 x 229 Fr.**

Leef met uw tijd

BATTERIJEN en SEKTOR



BELSON TA 502

WIN 500 F

Waarde : 3.495 Fr.
CODU-prijs : 2.995 Fr.
of 15 x 226 F

Draagbare bandopnemer, werkt op **4 batterijen van 1,5 V. en op sektor 220 V.** door eenvoudige omschakeling met zichtbare controle. Twee snelheden : 4,75 en 9,50 cm/sec. 2 sporen. Spoelen van 13 cm. Opnameduur 2 uur in 4,75. Ingang voor rechtstreekse opname, uitgang voor luistertoestel en bijkomende luidspreker. Ovale luidspreker van goede maat. Geleverd, kompleet met dynamische micro, regelaar op afstand, 1 luistertoestel, 1 aansluiting voor net, 4 batterijen, 1 volle en 1 ledige spoel. Gewicht : 3,2 kg. Afmetingen : 254 x 284 x 80 mm.

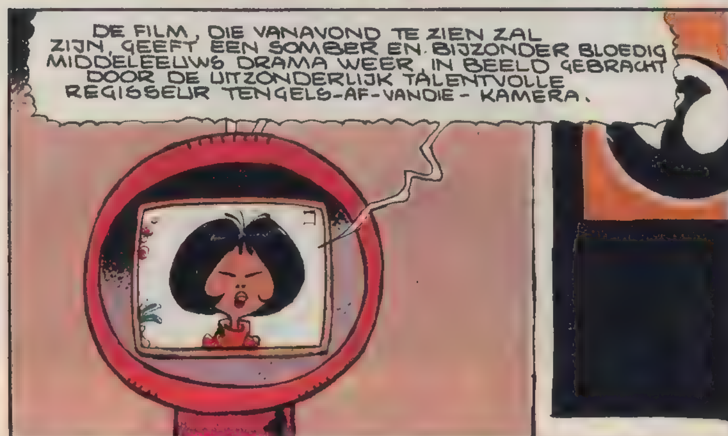
TAKA TAKATA

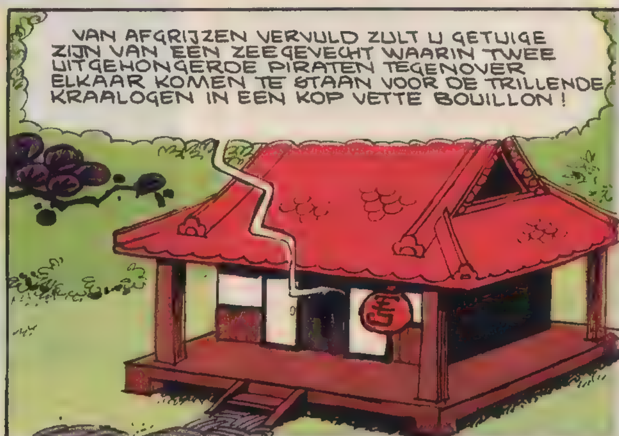
DOOR JO-EL AZARA • SCÉNARIO VICQ









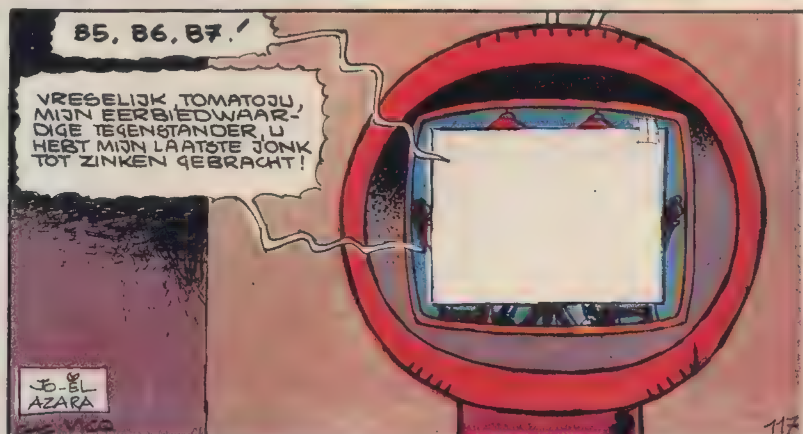














FIAT 130

Deze nieuwe wagen van Fiat is in Italië al verkrijgbaar en zal over enkele maanden ook op de Belgische markt komen. Dit nieuwe model uit de fabrieken van signor Agnelli heeft een mooie carrosserie en een geraffineerd afgewerkt interieur. De V-6 motor is een knap staaltje motor-techniek met twee bovenliggende nokkenassen (1 voor elke rij cilinders) en een dubbele, omgekeerde carburator. Opvallend is dat de Fiat 130 in serie gebouwd wordt met een automatische versnellingsbak. De met de hand bediende bak is alleen op verzoek verkrijgbaar. De wagen is voorzien van vier schijfremmen en een dubbel rem-circuit. **Topsnelheid : 180 km/u.**





AUTOBIANCHI A-111

De carrosserie van deze voorwielaandrijving is modern van vorm met een eenvoudige, maar goed ontworpen radiatorrooster met aan weerszijden vierkante koplampen. De Oost-West-motor is afgeleid van die van de Fiat 124 S. Schijfremmen op de vier wielen. **Topsnelheid : 155 km/u.**

DINO Coupé

Verkrijgbaar als coupé of Spider (met open dak). Zoals bekend is de coupé een ontwerp van Bertone en de Spider van Pini Farina. De V-6-motor van 1987 cc. levert een vermogen van 160 pk, drie carburatoren en dubbele bovenliggende nokkenassen voor elke rij cilinders. Elektronische ontsteking. Er is eveneens een 2400 cc-motor verkrijgbaar. Deze levert een vermogen van 180 pk. **Topsnelheid : tussen 200 en 210 km/u.** naar gelang van de motor en het model van de carrosserie.

AUTOBIANCHI A-112

Een mini waar nog het nodige over gezegd zal worden : voorwielaandrijving, 900 cc-motor, bak met vier versnellingen en een interessante top. De motor ontwikkelt een vermogen van 44 pk. Persoonlijk betreur ik het dat de krukas maar drie keer gelagerd is. Het lijnenspel van deze moderne wagen geeft er een persoonlijk trekje aan en de afwerking is verzorgd. **Topsnelheid : 135 km./u.**







De AUTO van 7 tot 77

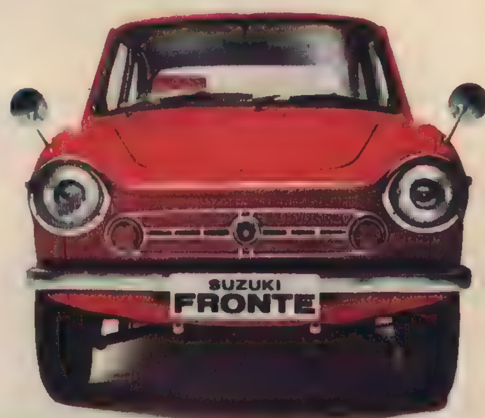
JAPAN

HONDA 1300

Deze wagen heeft iedereen met stomheid geslagen: een 1300 cc-motor, luchtkoeling, topsnelheid: 175 tot 185 km/u naargelang het gekozen model... De Honda 1300 met voorwielaandrijving omvat alleen al 203 nieuwe brevetten. We vermelden enkele interessante bijzonderheden: dubbelwandige motor met dubbel ventilatie-systeem, even geruisloos als een motor met waterkoeling, een nieuw type olie-radiator, een heel nieuw type bladveren achter. Sympathieke carrosserie en onberispelijke afwerking. De 1300, waarvan in Japan zeven verschillende versies gemaakt worden, zal in België verkrijgbaar zijn met een 100 pk-motor met 1 carburator (serie « 77 ») of een 115 pk-motor met 4 carburatoren (serie « 99 »).

SUZUKI FRONTE

De kleine Suzuki maakt zijn debuut in België. Deze 500-cc tweetakt-motor met drie cilinders weert zich uitstekend: de topsnelheid en de optrektijden zijn verbluffend gezien de kleine cilinderinhoud. Het Posi-Force smeer-systeem maakt de mengsmering overbodig. Het mengsel wordt onder druk direct op de krukas gespoten. Ondanks al deze kwaliteiten zal deze kleine Japanner een zware strijd moeten leveren tegen alle mini's, die om een plaatsje op de markt vechten. **Topsnelheid : 110 km/u.**





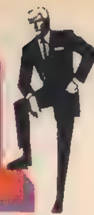
De AUTO van 7 tot 77

ZWEDEN

SAAB 99

Deze aantrekkelijke Zweedse wagen is voorzien van een nieuwe troef: onder de naam 99 E is deze wagen met voorwielaandrijving voorzien van een automatische overbrenging en een elektronisch Bosch inspuitings-systeem, dat het vermogen opvoert tot 87 pk. De motor is nu vastgezet op drie punten waardoor hinderlijke trillingen in de carrosserie tot het verleden horen. Vier schijfremmen, een dubbel rem-circuit. De afwerking van het interieur is vollediger dan ooit tevoren. Over enkele maanden zal een vierdeurs-versie de fabriek verlaten. **Topsnelheid : 150 km/u.**

BRUNO BRAZIL



Na Texas Bronco, valt Whip Rafale in handen van nogal vreemdsoortige personages



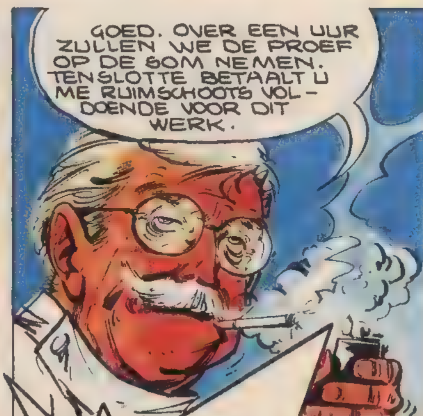
















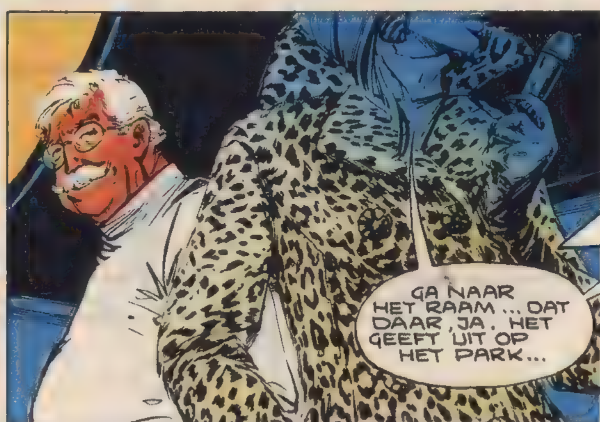
door william vance en louis albert

OGEN ZONDER GELAAT

Zal Whip het « werktuig » worden van « de ogen zonder gelaat » ?



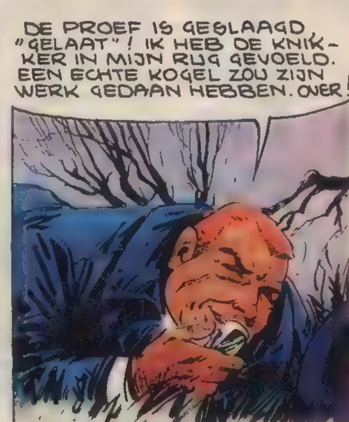
















wordt vervolgd

Dit weekblad moet verkocht worden tegen de verplichte prijs. Het mag noch in een leesmap, noch in huur gegeven worden, behalve wanneer de uitgever zijn toestemming heeft verleend! Tekeningen en manuscripten — niet door ons gevraagd — worden niet teruggezonden.

2 13•1•1970



Het weekblad « KUIFJE » Lombard Uitgaven
P.H. Spaaklaan 1-11 - 1070-Brussel. — Prk. 1909.16

Uitgev.-Directeur : Raymond LEBLANC, la. Gerardlaan 9 1160-Brussel.
Redactie : GREG - H. LIESSE.
Heliodruk : N.V. PERIODICA.

KUIFJE-NEDERLAND
Redactie, Advertenties en Administratie : Weekedities N.V.
Postbus 2344 Utrecht — Tel. (030) 1.67.42 — Postgiro 37.43.17



HIER KAN MEN KUIFJE KRIJGEN IN HET BUITENLAND

Frankrijk : DARGAUD S.A., 12 r. Blaise Pascal, 92 - Neuilly s/S.
Zwitserland : INTERPRESS S.A., 16 r. Beausejour, 1.000 Lausanne
Canada : LES MESSAGERIES, 397 Pl. de Louvain, Montréal 354, Québec.

ABONNEMENTEN	België	Nederland	Buitenland
3 maanden	130 F	f 8,35	140 F
6 maanden	250 F	f 16,70	280 F
1 jaar	490 F	f 33,40	560 F

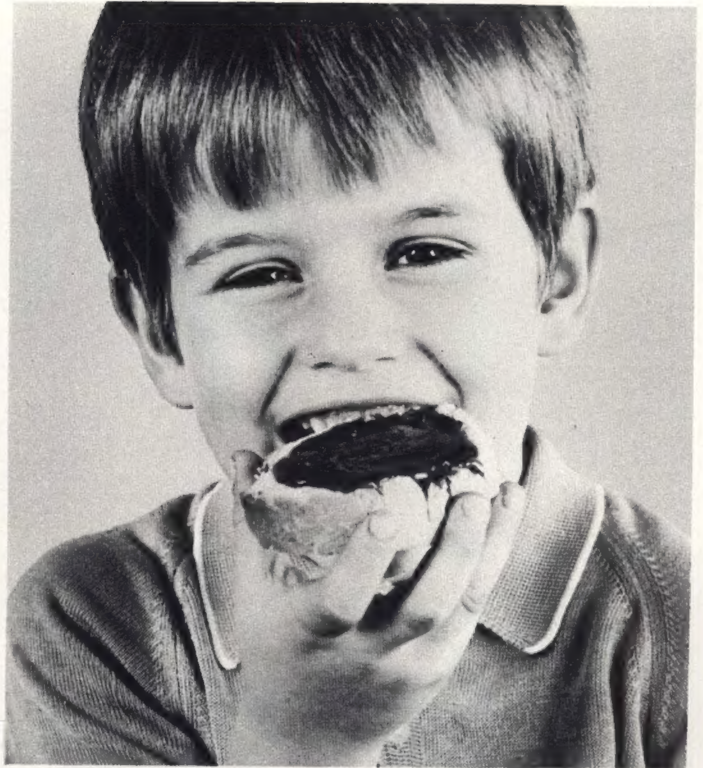
* **Advertenties voor België : Tel. 02/22.56.00**
Advertenties voor Nederland : KUIFJE-NEDERLAND.



EEN...



TWEE...



DRIE...



...proef die toffe smaak!

Elke **nutella** boterham is 'n brok nieuwe energie.
Da's reuzefijn voor sport, spel en studie.
Eigenlijk toch wel de allerlekkerste manier om in vorm te blijven.

nutella

FERRERO

NIEUW ...

5 STICKS + 1 GRATIS = 6



BON 1

BON 2

BON 3

BON 4

BON 5

SUPER WEDSTRIJD kuifje ZONNE TEMPEL

NAAM . ...
VOORNAMEN : ....
VOLLEDIG ADRES : ....
....
POSTKANTOOR : .... LEEFTIJD : ....

Dit zijn mijn antwoorden :

VRAAG Nr 1 **De 5 toeristen zijn :** (Zet een kruis in het vakje naast de bedoelde nationaliteit, de overige vakjes blijven leeg).	Chinees		Texasser		Japanner	
	Spanjaard		Nederlander		Schot	
	Fransman		Eskimo		Laplander	
	Kongolees		Tiroler		Indiër	

VRAAG Nr 2 **De 5 uit Zuid-Amerika afkomstige voorwerpen zijn :** (Zet een kruis in de vakjes met de bedoelde voorwerpen — de overige vakjes blijven leeg).	Een miniatuur toren van Pisa		Een fetisj met gebroken oor		Een Chinese lampion		Een miniatuur atomium		Een echt leeuwevel	
	Een stel rumbaballen		Een samowar		Een Inca beeldje		Een poncho		Een tsantsa (verkleind hoofd)	

VRAAG Nr 3 **De vier woorden van de geheimzinnige boodschap zijn**	1		3	
	2		4	

VRAAG Nr 4 **De zes helden, die het verslag van hun heldendaden « geleend » hebben zijn :** (Zet een kruis in de vakjes naast de bedoelde namen — De overige vakjes blijven leeg).	Chlorophyl		Michel Vaillant		De Koene Ridder	
	Rik Ringers		Roze Bottel		Taka Takata	
	Bruno Brazil		Dan Cooper		Luc Oriënt	
	Marc Kleester		Bernard Prince		Ton	

VRAAG Nr 5 **De oppervlakte van het papier, dat gebruikt is om een NSU TT 1200 helemaal mee in te pakken (zonder de over elkaar vallende delen erbij te rekenen) is :**	Hier heb je recht op **EEN** antwoord, tenzij je de speciale bon hebt (Bon voor 2 antwoorden op de bijvraag). Je plakt die bon op deze plaats. Hij maakt het mogelijk een 2e antwoord op de bijvraag te geven). (Slechts **EEN** 2e antwoord per formulier) !	m^2		dm^2		cm^2	
		m^2		dm^2		cm^2	

De oplossingen zijn alleen dan geldig als op de achterzijde van dit formulier de 5 deelnemingsbonnen (van 1 t/m 5) geplakt zijn

Opgemaakt te

Handtekening van de deelnemer(ster) :

Bijvoegsel van het Jeugdblad KUIFJE nr 2, van 13 januari 1970.

STEMPEL
VAN DE
BOEKHANDEL

Stempel van boekhandelaar is niet noodzakelijk voor deelname aan de wedstrijd.

Dit formulier moet als brief gefrankeerd in een enveloppe teruggestuurd worden naar : KUIFJE-BRUSSEL. Sluitingsdatum : 13 februari 1970.



EEN GROTE TEKENFILM IN KLEUREN VAN BELVISION MET KUIFJE EN BOBBIE IN :

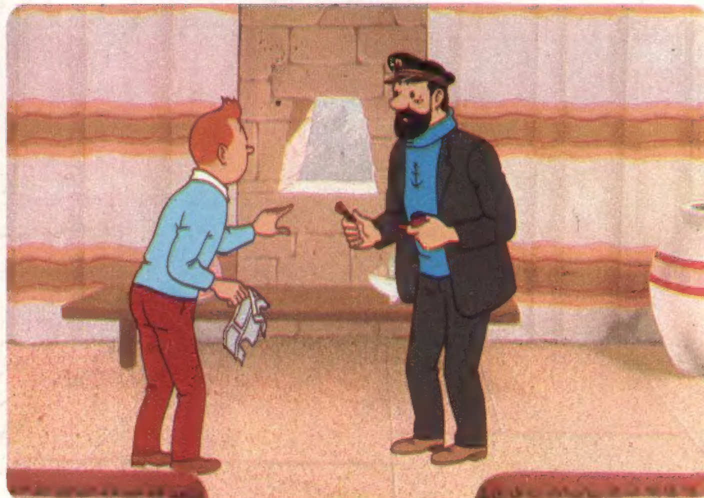
DE ZONNETEMPEL

NAAR HERGÉ
(UITGEVERIJ CASTERMAN)





Kuifje werpt een blik op het stuk krantenpapier en slaakt dan een luid « Joepie ! », waardoor de kapitein vreest dat het hem in zijn hoofd geslagen is. « Zeker door die hete zon ». « Nee, kapitein, » protesteert Kuifje. « Ik geloof dat we gered zijn. Het is zo toevallig dat het bijna niet te geloven is. »



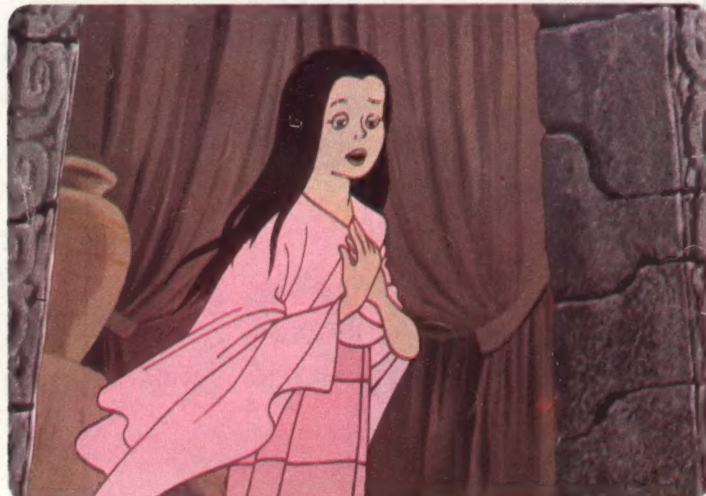
« Gered ? Wat bedoel je ? » vraagt Haddock. Kuifje aarzelt. « Kijk... het zit zo... Nee, het lijkt me beter dat ik niets zeg. Misschien vergis ik me en dan heb ik jullie voor niets hoop gegeven. » Kuifje vraagt zijn vriend hem vooral te vertrouwen. De kapitein moet beloven hem in alles te gehoorzamen zonder iets te vragen.



Dan gaat de deur open en de Zonnepriester komt binnen. « Vreemdelingen, » zegt hij, « wat hebt u besloten ? » Kuifje zegt : « Wij wensen te sterven over twaalf dagen om 11 u. precies, want dan viert de kapitein zijn verjaardag. » De kapitein wil luid gaan verkondigen dat het niet waar is en dat Kuifje gek is. Maar hij houdt zijn belofte en zwijgt.



Zorrino is van zijn metgezellen gescheiden. Eenzaam wacht hij in zijn kerker op de dag van de terechtstelling. In een klaaglied zingt hij over zijn leed, maar hij weet niet dat Maïta hem hoort. « Waarom moet Zorrino sterven ? Waarom moet hij sterven na de nacht... Waarom moet Zorrino sterven ? Waarom dit afscheid van het leven ? »



Als hij zwijgt, beantwoordt Maïta zijn klaagzang : « Ik was niets... Ik zal niets meer zijn... Was ik maar sterk... Kon ik maar in het donker gaan... Men heeft mij gezegd... dat we leven om te sterven... Vanavond zal ik mijn ogen niet sluiten voor de slaap. Maïta is erg bedroefd, maar ze bedwingt moedig haar tranen.



Met vaste stem zingt ze voor haar vriend. De kleine veroordeelde hoort de stem van de prinses. « Waarom moet Zorrino sterven ? Waarom moet hij sterven na de nacht ? Waarom moet Zorrino sterven ? Waarom dit afscheid van het leven ? » Na deze laatste woorden gaat opeens de deur open. Ze komen Zorrino halen.

WORDT VERVOLGD